

Serviceanleitung

Modell-Nr.: PL191/..

1032589-00 / de / 10.2024

Ergoline

Impressum



Hersteller: JK-Products GmbH
Rottbitzer Straße 69
53604 Bad Honnef (Rottbitze)
GERMANY
Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-140
Fax: +49 (0) 22 24 / 818-166

Kundendienst / JK-International GmbH,
Technischer Service Bereich JK-Global Service
(Ersatzteilbestellung Köhlershohner Straße
für Bauteile): 53578 Windhagen
GERMANY
Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-861
Fax: +49 (0) 22 24 / 818-205
E-Mail: service@jk-globalservice.de

Urheberrecht / Copyright

Das Urheberrecht verbleibt bei der JK-Holding GmbH.

Der Inhalt darf weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder anderen mitgeteilt werden.

Gegenüber Darstellungen und Angaben dieser Gebrauchsanweisung sind technische Änderungen vorbehalten!

Die Abbildungen und Texte gelten für die Modell-Nr.: PL191/.., auch wenn nur eine Gerät abgebildet wird.

Inhaltsverzeichnis



1	Allgemeines.....	6
1.1	Symbolerklärung.....	6
1.2	Sicherheitshinweise für die Demontage und Montage	8
1.3	Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Schäden am Gerät.....	9
2	Informationen für das Service-Personal.....	10
2.1	Elektroanschluss	10
2.2	Gerät spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern	11
2.3	Wartung.....	12
2.4	Elektrostatistische Entladung (ESD).....	12
2.5	Technische Daten.....	13
2.5.1	Leistung, Anschlusswerte und Geräuschpegel.....	13
3	Überprüfen und Ersetzen von Bauteilen	14
3.1	Vorbereitung	14
3.2	Elektroanschluss	15
3.2.1	1.1 Steckverbinder	16
3.2.2	1.2 Stecker	18
3.2.3	1.3 Anschlussklemmen.....	19
3.2.4	1.4 Interne Klemmen (Federbelastet).....	20
3.2.5	1.5 Interne Klemmen (Schraubklemmen)	20
3.2.6	1.6 Kabeldurchführungen.....	21
3.2.7	1.7 Elektrische Leitungen/Kabel	22
3.3	Elektrische Komponenten.....	23
3.3.1	2.1 Elektrolyt Kondensatoren.....	23
3.3.2	2.2 Entstörfilter	24
3.3.3	2.3 Leiterplatten.....	24
3.3.4	2.4 Relais/Schütze.....	27
3.3.5	2.5 Hautsensor	27
3.3.6	2.6 Netzteile und Schaltnetzteile	28
3.3.7	2.7 Audio	28
3.4	Aqua Fresh	31
3.4.1	3.1 AF Kompressor.....	31
3.4.2	3.2 AF Ventile / Aroma	31
3.4.3	3.3 AF Pumpen	31
3.4.4	3.4 AF Aromaschläuche.....	31
3.4.5	3.5 Aqua Fresh Flüssigkeit.....	31
3.4.6	3.6. Aroma Flüssigkeit.....	31
3.5	Klimagerät	32
3.5.1	4.1. Kondensatpumpe	32
3.5.2	4.2. Schwimmerschalter	32
3.5.3	4.3. Klimagerät.....	32
3.5.4	4.4 Heizung	32



3.6	Acryl	33
3.6.1	5.1 Acryl-Liegescheibe	33
3.6.2	5.2 Acryl-Oberteilscheibe	34
3.6.3	5.3 Acryl-Seitenteilscheibe.....	36
3.6.4	5.4 Acryl-Liegescheibe: Zwischenscheibe	36
3.6.5	5.5 Acryl-Scheibe: Schulterbräuner	36
3.6.6	5.6 Kopfpolster	36
3.7	Vorschaltgeräte, Zündgeräte	36
3.7.1	6.1 KVG	36
3.7.2	6.2 EVG.....	37
3.7.3	6.3 Zündgerät	41
3.8	Abluft/Lüftung	42
3.8.1	7.1 Feder Abluftklappe.....	42
3.8.2	7.2 Abluftschlauch	42
3.8.3	7.3 Interne Luftschläuche	42
3.8.4	7.4 Faltenbalg/OT zu UT	43
3.8.5	7.5 EPP Luftkanäle	44
3.8.6	7.6 EPP Steuerungsboxen	44
3.8.7	7.7 Lüfter.....	45
3.8.8	7.8 Stellmotoren	48
3.8.9	7.9 Luftfilter	49
3.9	Lager, Federn, Dämpfer.....	51
3.9.1	8.1 Federn	51
3.9.2	8.2 Lager / Gleitlager.....	51
3.9.3	8.3 Gummi-Metall-Puffer (Hebemechanik).....	52
3.9.4	8.4 Seile und Führungsrollen	52
3.9.5	8.5 Absturzsicherung	52
3.9.6	8.6 Hebemechanik.....	53
3.9.7	8.7 Gasdruckdämpfer / Öldämpfer	53
3.9.8	8.8 Transportrollen.....	53
3.10	UV-Komponenten	54
3.10.1	9.1 Leuchtmittel / LP / HP	54
3.10.2	9.2 Filterscheiben	58
3.10.3	9.3 Reflektoren	58
3.10.4	9.4 Starter	58
3.10.5	9.5 Chipkarten (NFC-Lampenkarte).....	58
3.10.6	9.6 Lampenfassungen	59
3.11	Sicherheitsschalter / Verschlüsse.....	61
3.11.1	10.1. Sensoren (Temperatur, Druck, UV, etc.).....	61
3.11.2	10.2 Temperaturbegrenzer	61
3.11.3	10.3 Schalter/Scheibenschalter/ Sicherheitsschalter	63
3.11.4	10.4 Öffnungsverschluss- Mechanismus	65
3.12	Option: Vibra Shape.....	65
3.13	Bedienung	65
3.13.1	11.1 Handgriffe/Halteseile	65
3.13.2	11.2 Bedienfolien/Schaltmatte.....	65

3.14	Mechanische Komponenten.....	66
3.14.1	12.1 Sitze.....	66
3.14.2	12.2 Kunststoffverkleidungen.....	66
3.14.3	12.3 Schutzgitter für Eingreifschutz.....	66
3.14.4	12.4 Düsenwagen.....	66
3.14.5	12.5 Warnaufkleber	67
4	Abnahmetest	72
4.1	Lagerung des Gerätes	72
4.1.1	Außerbetriebnahme.....	72
4.1.2	Lagerung	72
4.1.3	Entsorgung.....	73
5	Index.....	74



1 Allgemeines



1.1 Symbolerklärung

Folgende Arten von Sicherheitshinweisen werden in der vorliegenden Gebrauchsanweisung verwendet:

 **GEFAHR!**



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis bedeutet, dass unmittelbare Gefahr für Leib und Leben besteht.

 **GEFAHR!**



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Gefahren für Leib und Leben, die durch Elektrizität verursacht werden.

 **ACHTUNG!**



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Geräte-, Material- oder Umweltschäden.

 **ACHTUNG!**



ESD-empfindliche Bauteile!

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Geräte-, Material- oder Umweltschäden



HINWEIS:

Dieses Symbol kennzeichnet keine Sicherheitshinweise, sondern gibt zusätzliche Informationen zum besseren Verständnis der Abläufe.

Glossar

Symbol	Schraubentyp / Anmerkung
	Torx-Schraube lösen
	Torx-Schraube anziehen
	Innensechskantschraube lösen
	Innensechskantschraube anziehen
	Kreuzschlitzschraube lösen
	Kreuzschlitzschraube anziehen





1.2 Sicherheitshinweise für die Demontage und Montage

GEFAHR!



Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Die Montage und der Elektroanschluss müssen den nationalen Vorschriften entsprechen, in Deutschland VDE-Vorschriften.

Die Elektroinstallation ist bauseitig mit einer freizugänglichen allpoligen Trennvorrichtung (Hauptschalter) gemäß Überspannungskategorie III auszurüsten. Das bedeutet, dass jeder Pol eine Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung aufweisen muss. Erfolgt der Anschluss über eine Steckverbindung, ist ein Steckersystem nach dem gültigen Stand der EN 60309 zu verwenden.

Montage, Aufstellung, Erweiterung oder Instandsetzung des Gerätes dürfen nur durch ausgebildetes und geschultes Fachpersonal vorgenommen werden.

- Alle am Gerät angebrachten Gefahren- und Sicherheitshinweise sind zu beachten!
- Es dürfen keine Sicherheitseinrichtungen (z.B. Scheibenschalter) und Sicherheitshinweise entfernt bzw. außer Kraft gesetzt werden, die den sicheren Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können!
- Das Gerät darf nur in einwandfreiem Zustand an den Betreiber übergeben werden!
- Die Montage ist nur nach den vorgegebenen Schritten dieser Montageanweisung zulässig!
- Bei allen Demontage- und Montagetarbeiten an elektrischen Einrichtungen ist das Gerät spannungsfrei zu schalten (siehe Seite 12). Ausnahmen sind nur bei Funktionsprüfungen zulässig!
- Eine Zeitsteuerung muss so aufgebaut sein, dass auch bei einem Ausfall der Steuerung spätestens nach <110% der gewählten Laufzeit das Gerät automatisch ausgeschaltet wird. Die Gerätelaufzeit muss zweifach über eine Zeitsteuerung gemäß EN 60335-2-27 gesichert sein.
- Luft-, Zu-, und Abströmbereich zum Gerät nicht verändern, verbauen oder zustellen, keine eigenmächtigen Veränderungen am Gerät vornehmen. Eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden ist ausgeschlossen.

1.3 Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Schäden am Gerät



ACHTUNG!



Das Gerät kann beschädigt oder zerstört werden!

- Die Montage ist nur in der Reihenfolge zulässig, die in der Montageanleitung angegeben ist # 1031975-...

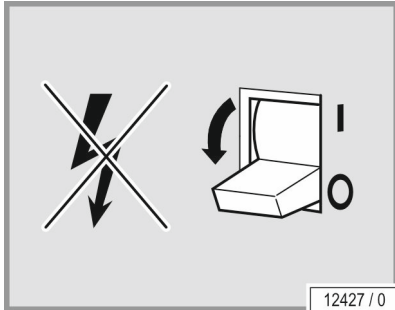
2 Informationen für das Service-Personal



2.1 Elektroanschluss

- Der bauseitige Elektroanschluss (Geräteanschlussdose) darf nur von einer zugelassenen Fachfirma ausgeführt werden! Es sind die nationalen Vorgaben im Betreiberland zu beachten. Daten- und/oder Steuerleitungen sind in einem Mindestabstand von 10 cm zur Netzversorgung zu verlegen. Die Netzanschlussleitung muss vor der Gerätemontage verlegt werden.
- Es wird der Einbau eines selektiven Fehlerstromschutzschalters (RCD = Residual Current Device; Nennfehlerstrom 30 mA) empfohlen. An jeden Fehlerstromschutzschalter sollte nur ein Gerät angeschlossen werden.
- Das Gerät muss an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Der Querschnitt der Zuleitung ist nach den nationalen Richtlinien (in Deutschland: VDE0100) zu wählen, z. B. sind die Leitungslänge und die Anschlussleistung zu berücksichtigen. Je Gerät ist eine Zuleitung erforderlich. Durch Beschriftung muss die Zuordnung zum Gerät erkennbar sein.
- Die Elektroinstallation ist bauseitig mit einer frei zugänglichen allpoligen Trennvorrichtung (Hauptschalter) gemäß Überspannungskategorie III auszurüsten. Das bedeutet, dass jeder Pol eine Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung aufweisen muss.
- Erfolgt der Anschluss über eine Steckverbindung, ist ein Steckersystem nach dem gültigen Stand der EN 60309 zu verwenden.
- Der Anschluss und die zugehörigen Sicherungen müssen frei zugänglich sein.

2.2 Gerät spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern



12427 / 0

! GEFAHR!



Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Wenn an den Geräten gearbeitet werden soll, müssen diese freigeschaltet werden. Das bedeutet, dass alle spannungsführenden Leitungen ausgeschaltet werden müssen.

Nur das Ausschalten des Gerätes ist unzureichend, da an bestimmten Stellen noch Spannung anstehen kann. Daher bei Arbeiten alle Sicherungen ausschalten, und – falls möglich – auch entfernen.

! GEFAHR!

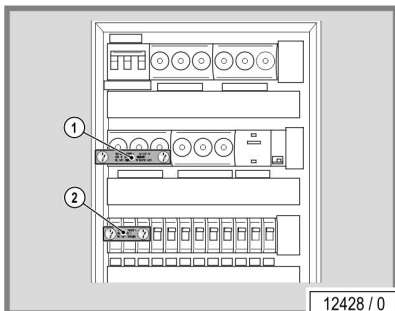


Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag!

Durch irrtümliches Wiedereinschalten können sich schwere Unfälle ereignen.

Sofort nach dem Freischalten sind alle Schalter oder Sicherungen, mit denen freigeschaltet wurde, gegen Wiedereinschalten zu sichern.

- Abschließen des Sicherungskastens mit einem Vorhängeschloss.



12428 / 0

Bei nicht heraus-schraubbaren Sicherungsautomaten kann auch ein Klebestreifen mit der Aufschrift 'Nicht schalten, Gefahr vorhanden' über den Betätigungshebel geklebt werden (1 + 2).

Stets ist sofort ein Verbotsschild mit der Aufschrift:

'Es wird gearbeitet!'

'Ort:

'Entfernen des Schildes nur durch:

zuverlässig anzubringen.

! GEFAHR!



Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag und Verbrennungsgefahr.

- Verbotsschilder dürfen nicht an unter Spannung stehende Teile angehängt werden oder diese betühren.



2.3 Wartung

GEFAHR



Gefahr durch Stromschlag der zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann!

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie Wartungsarbeiten ausführen, die ein Öffnen des Geräts erfordern. Siehe Seite 11.

Wenn die Wartungsarbeiten beendet wurden, müssen alle Schutzvorrichtungen (z. B. Acrylscheiben) in den ursprünglichen Betriebszustand zurück gebracht werden.

2.4 Elektrostatische Entladung (ESD)

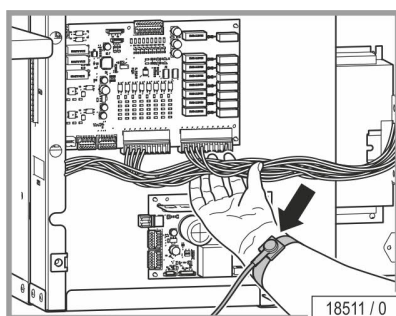
ACHTUNG!



ESD-empfindliche Bauteile!

Leiterplatten und elektrische, elektronische oder optoelektronische Bauteile sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung und können bei Berührung zerstört werden.

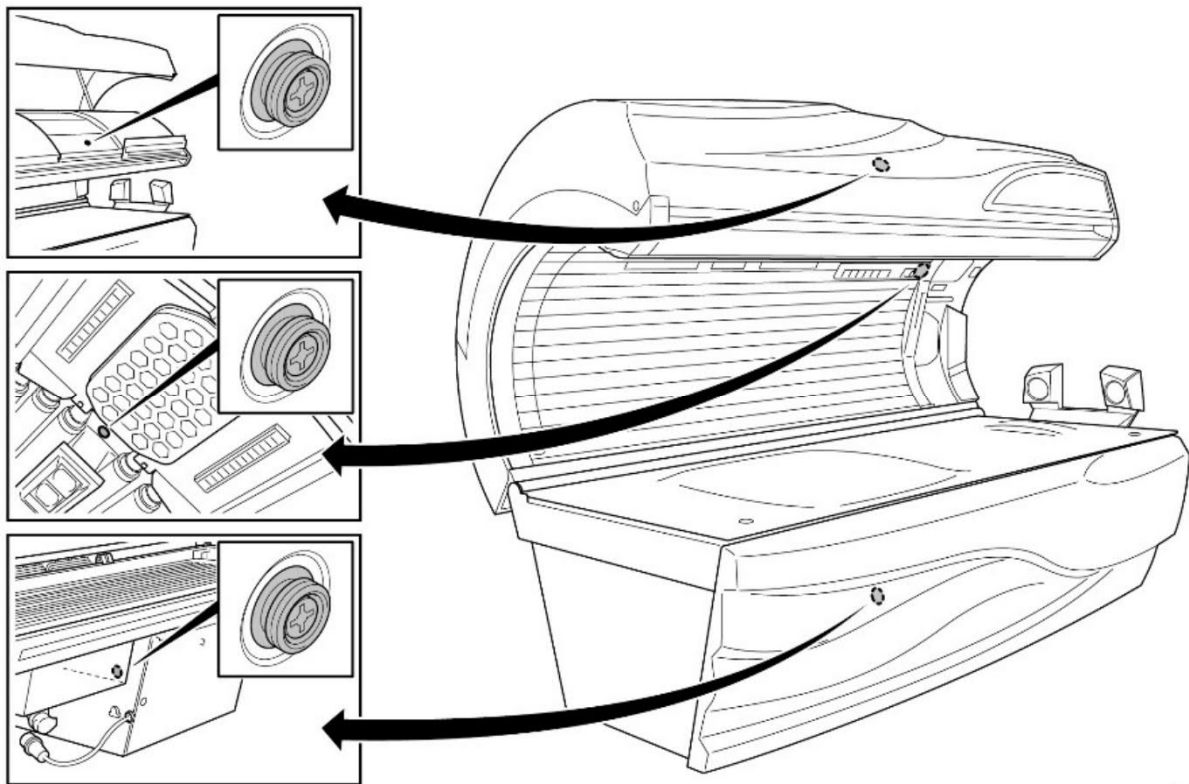
- Tragen Sie spezielle ESD-Schuhe.
- Tragen Sie immer ein geerdetes Armband, wenn Sie in der Nähe von elektrischen, elektronischen oder optoelektronischen Komponenten arbeiten.



Bevor Sie elektrische / elektronische Teile berühren:

- Legen Sie das Armband gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
- Verwenden Sie die Bonding Points (EBP).

Das Gerät ist mit Bonding Points (EBP) für einen Erdungsanschluss für ein Handgelenkband ausgestattet.
Die Bonding Points (EBP) befinden sich an mehreren Stellen im Gerät.



21742 / 0

2.5 Technische Daten

2.5.1 Leistung, Anschlusswerte und Geräuschpegel

Angaben zu den Technischen Daten und Abmessungen sind in der Gebrauchsanleitung des jeweiligen Gerätes enthalten.

3 Überprüfen und Ersetzen von Bauteilen



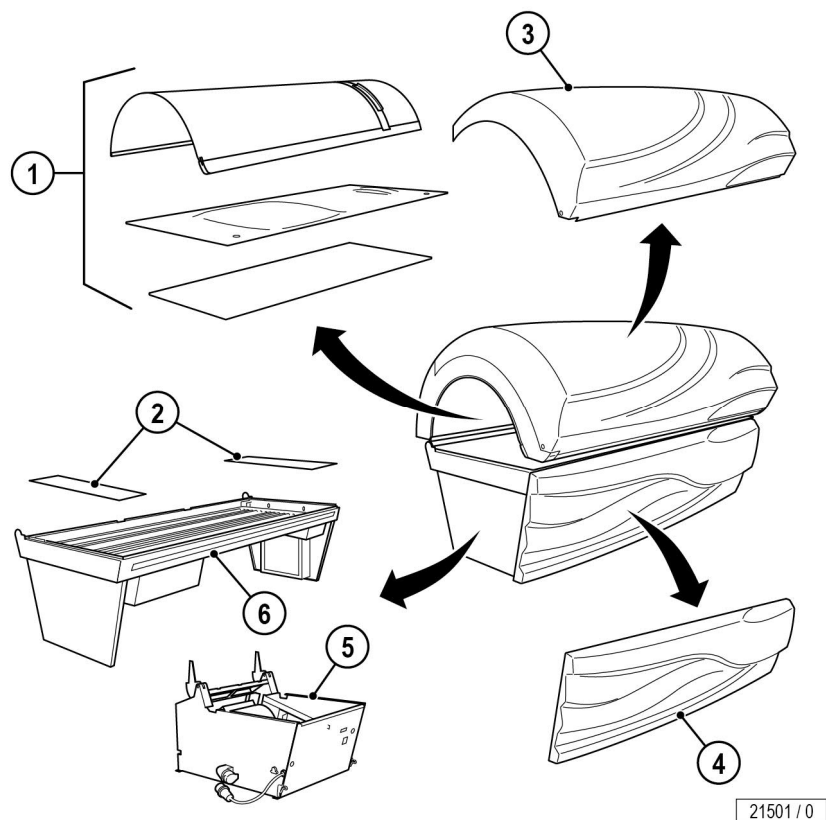
 **WARNUNG!**



Gefahr von Handverletzungen!

- Tragen Sie während der Wartungsarbeiten Schutzhandschuhe.

3.1 Vorbereitung



21501/0

1. Acrylscheiben (Oberteil, Liegescheibe, Zwischenscheibe)
2. Lampenabdeckungen
3. Oberteil-Haube
4. Frontblende
5. Teileträger
6. Unterteil

Zum Überprüfen und Ersetzen von Bauteilen können Abdeckungen geöffnet oder entfernt werden. Informationen dazu finden Sie in der Montageanleitung # 1031975-.. oder in der jeweiligen Gebrauchsanweisung.

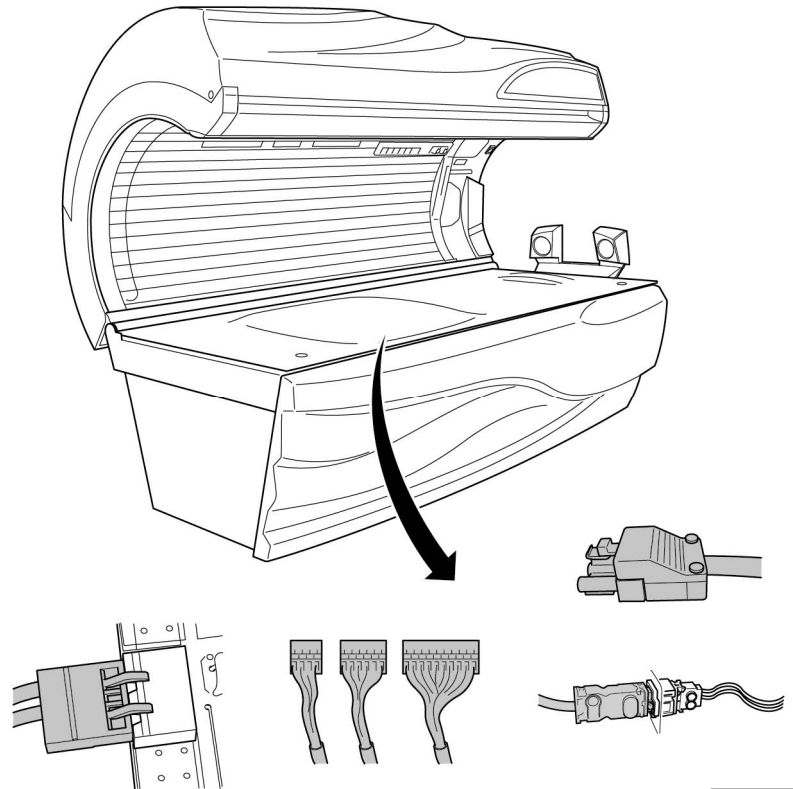


HINWEIS!

Montage und Demontage von Ersatzteilen:
siehe Montageanleitung # 1031975-.. oder in der jeweiligen Gebrauchsanweisung.

3.2 Elektroanschluss

Die elektrischen Anschlüsse und Verkabelungen befinden sich im gesamten Gerät: im Oberteil, am Kopf- und Fußende sowie im Teilträger und in der Frontblende.



21502 / 0

- 3.2.1 Steckverbinder
1.1
- 3.2.2 Stecker (CEE-Anschlussklemme)
1.2
- 3.2.3 Anschlussklemmen
1.3
- 3.2.4 Interne Klemmen (Federbelastet)
1.4
- 3.2.5 Interne Klemmen (Schraubklemmen)
1.5
- 3.2.6 Kabeldurchführungen
1.6
- 3.2.7 Elektrische Leitungen/Kabel
1.7

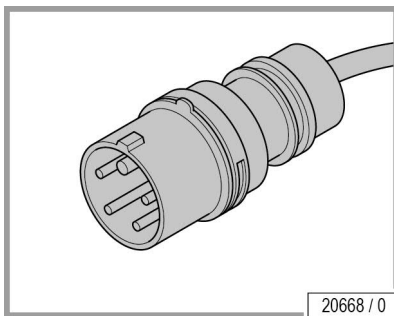


3.2.1 1.1 Steckverbinder

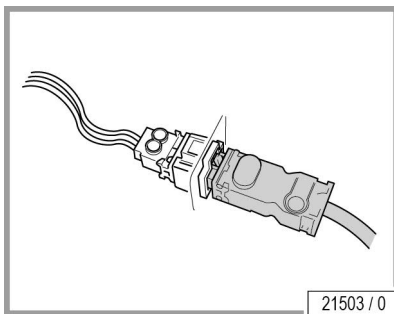
- Siehe Schaltbild im Kapitel 'Elektrische Leitungen/Kabel' auf Seite 22 für die Position der Steckverbinder.
- Überprüfen oder ersetzen Sie die Bauteile gemäß der Checkliste # 1019858-...

Übersicht Steckertypen

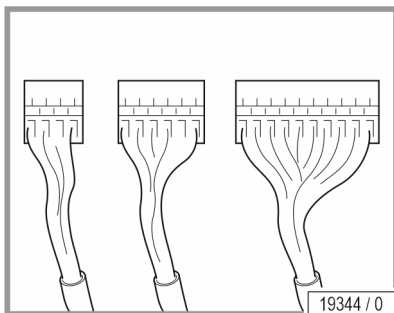
- Anschlüsse Stecker und Buchsen auf Beschädigungen und Verfärbungen prüfen.
- Anschlüsse Stecker und Buchsen sind nach Drehmomentliste zu überprüfen und nachzuziehen.



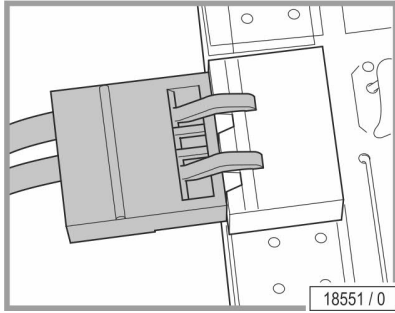
CEE Stecker (CEE-Anschlussklemme)



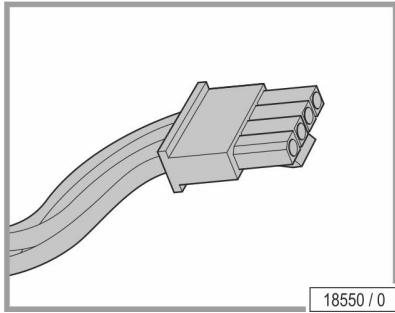
Scheibenschalter



Platinen-Randstecker in verschiedenen Größen.

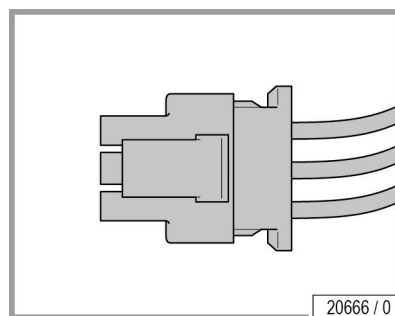
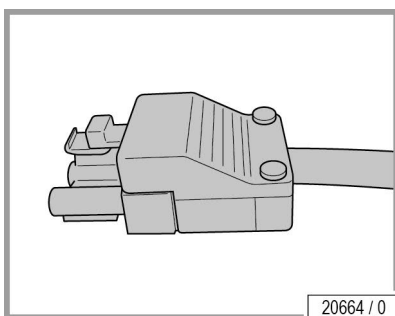
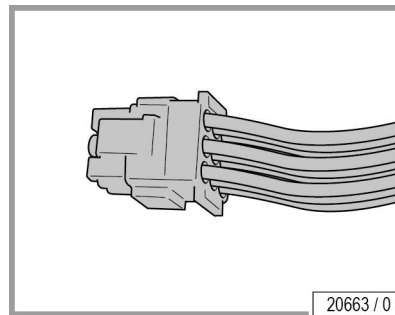
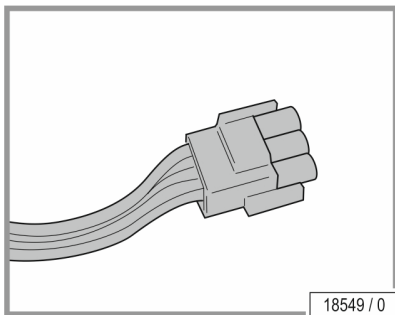


Stecker für EVG.



Stecker für Lichtsteuerplatine.

Universal einsetzbare 3 polige 6 polige 9 polige Stecker





3.2.2 1.2 Stecker

 **GEFAHR!**



Das Gerät ausschalten, bevor Montage/Demontage-Arbeiten ausgeführt werden.

Nur das Ausschalten des Gerätes ist unzureichend, da an bestimmten Stellen noch Spannung anstehen kann.

- Daher bei Arbeiten alle Sicherungen ausschalten, und – falls möglich – auch entfernen.

 **GEFAHR!**



Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag!

Durch irrtümliches Wiedereinschalten können sich schwere Unfälle ereignen.

Sofort nach dem Freischalten sind alle Schalter oder Sicherungen, mit denen freigeschaltet wurde, gegen Wiedereinschalten zu sichern

- Abschließen des Sicherungskastens mit einem Vorhängeschloss.



HINWEIS!

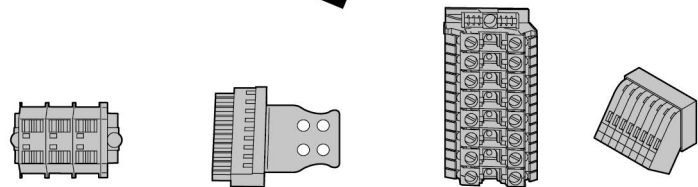
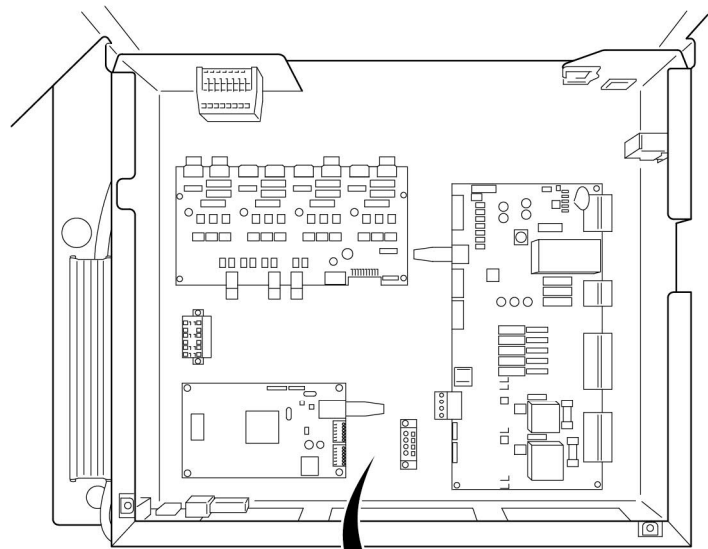
Beachten Sie das vorgesehene Drehmoment!

Das vorgesehene Drehmoment finden Sie auf der Homepage

<http://jkproducts.us/service>

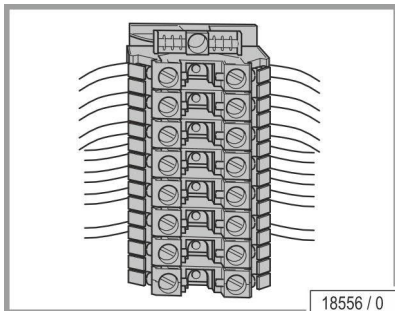
Service Info Übersicht Drehmomente 1019633-00.

3.2.3 1.3 Anschlussklemmen

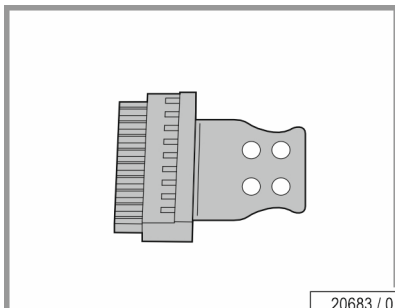


21504 / 0

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...
- Anschlussklemmen auf Beschädigungen und Verfärbungen prüfen.



18556 / 0



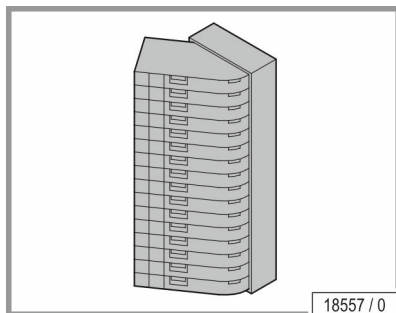
20683 / 0



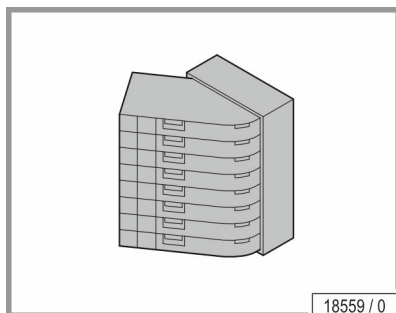
3.2.4 1.4 Interne Klemmen (Federbelastet)

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...

Übersicht Anschlussklemmen



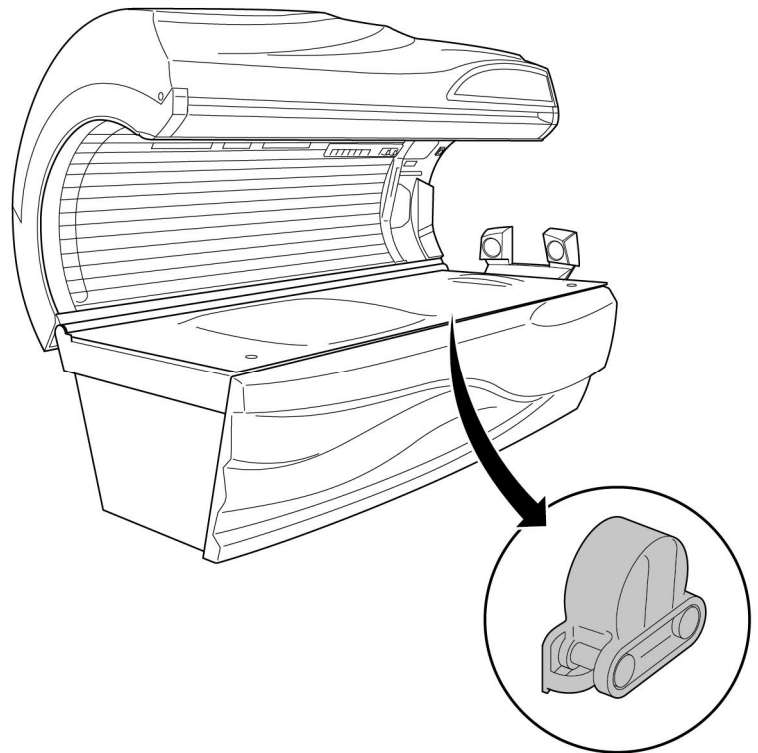
Die Klemmen befinden sich am Münzer Anschluss und an der Audioplatine.



3.2.5 1.5 Interne Klemmen (Schraubklemmen)

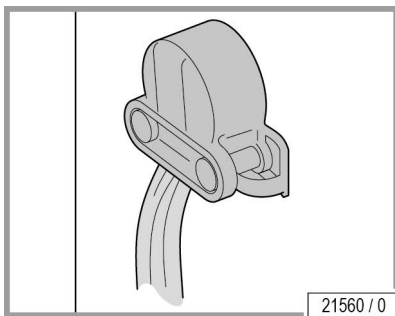
Siehe Kapitel 3.2.4 1.4 Interne Klemmen (Federbelastet).

3.2.6 1.6 Kabeldurchführungen



21505 / 0

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...
- Alle sichtbaren Kabeldurchführungen bzw. Kantenschutze auf Beschädigungen und auf richtigen Sitz prüfen.

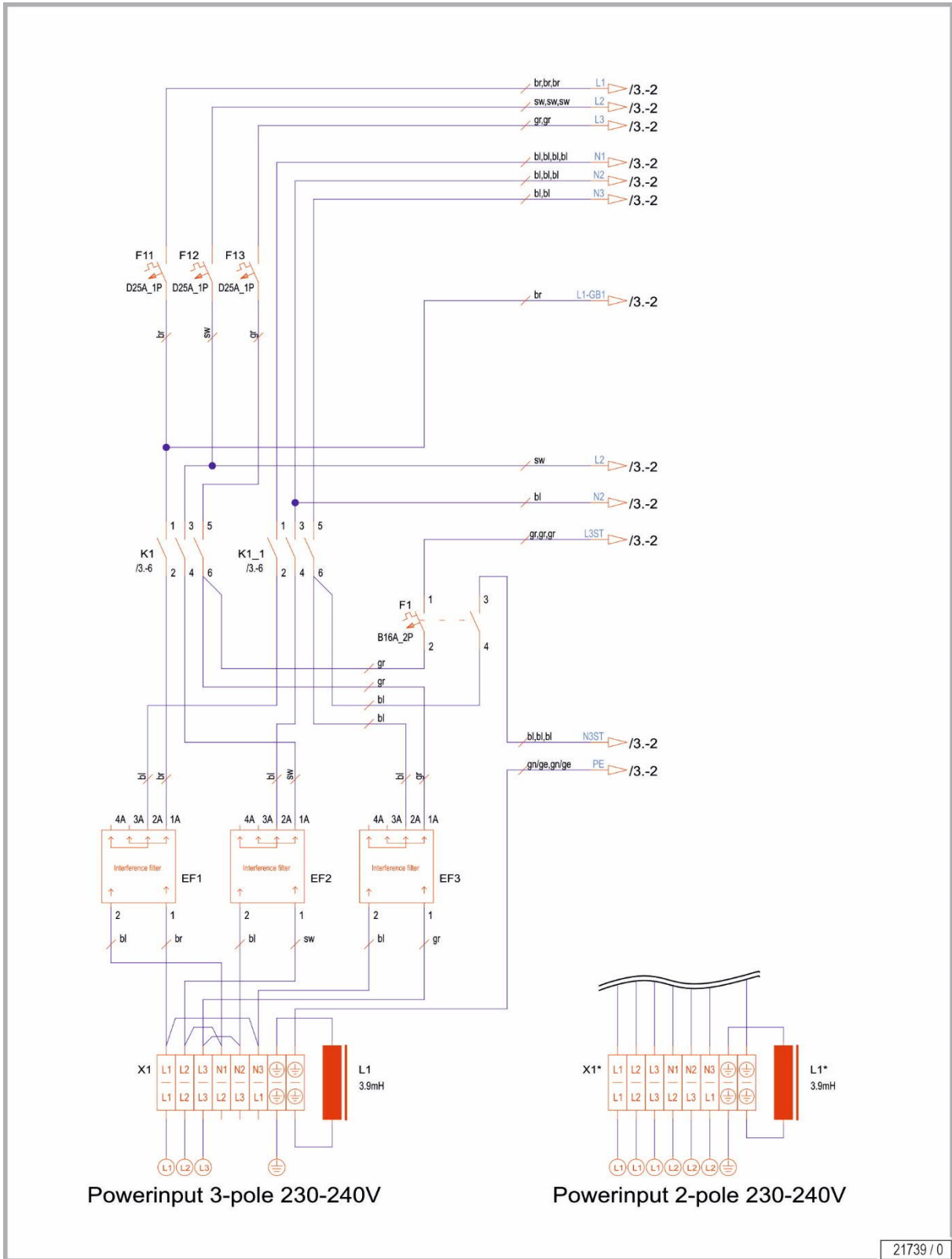


21560 / 0



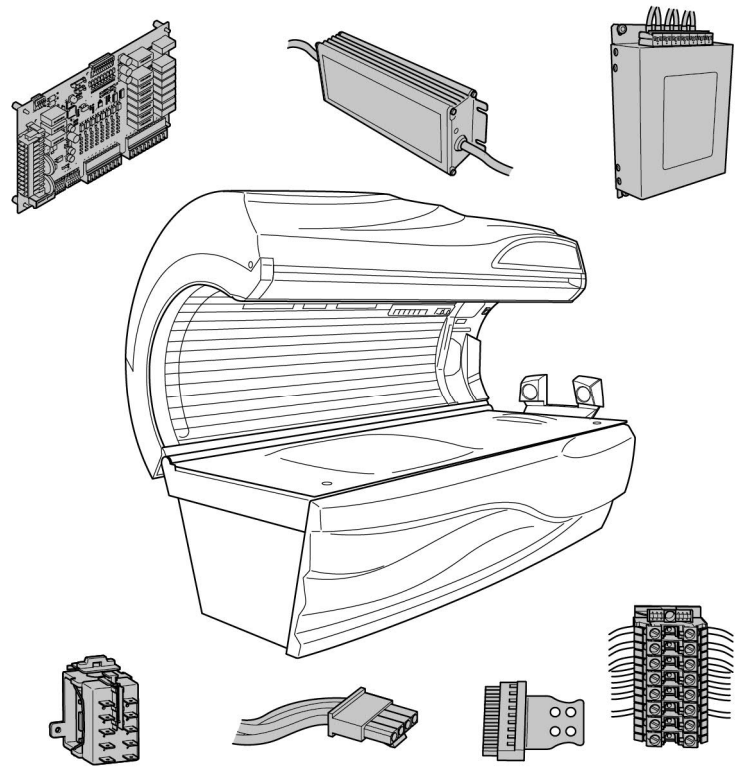
3.2.7 1.7 Elektrische Leitungen/Kabel

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...



HINWEIS!
Siehe Dokument "Jährliche Inspektion" 1018811- ..

3.3 Elektrische Komponenten



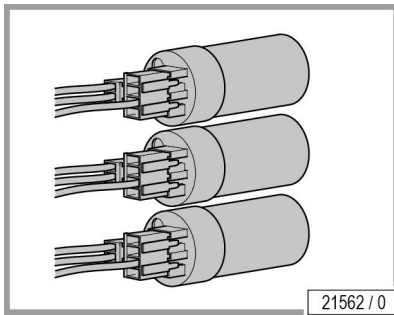
21561 / 0

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...

3.3.1	Elektrolyt Kondensatoren
2.1	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.3.2	Entstörfilter
2.2	
3.3.3	Leiterplatten
2.3	
3.3.4	Relais/Schütze
2.4	
3.3.5	Hautsensor
2.5	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.3.6	Netzteile, Schaltnetzteile
2.6	
3.3.7	Audio
2.7	

3.3.1 2.1 Elektrolyt Kondensatoren

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.3.2 2.2 Entstörfilter

Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.

Austausch:

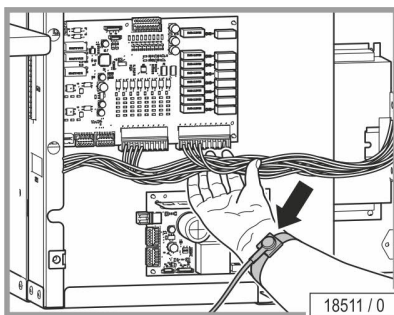
- Stecker ziehen
- Mutter M8 lösen
- Entstörfilter austauschen

3.3.3 2.3 Leiterplatten



HINWEIS!

Die Anzahl der Leiterplatten hängt von den vorhandenen Funktionen des Geräts ab. Die Bestellnummern der Leiterplatten finden Sie in der technischen Dokumentation.



Bevor Sie elektrische / elektronische Teile berühren:

- Legen Sie das Armband gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
- Verwenden Sie die Bonding Points (EBP).

 **ACHTUNG!**

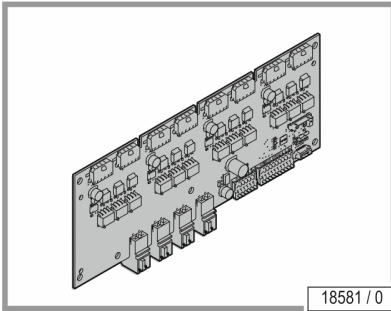


ESD-empfindliche Bauteile!

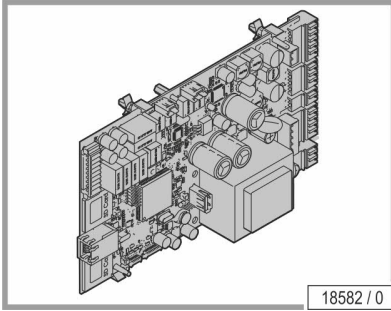
Leiterplatten und elektrische, elektronische oder optoelektronische Bauteile sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung und können bei Berührung zerstört werden.

- Tragen Sie spezielle ESD-Schuhe.
- Tragen Sie immer ein geerdetes Armband, wenn Sie in der Nähe von elektrischen, elektronischen oder optoelektronischen Komponenten arbeiten.

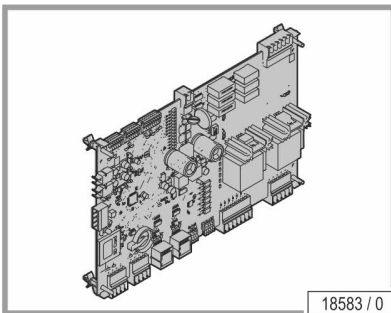
Steuerbox



Lichtcontroller Platine



Audioplatine



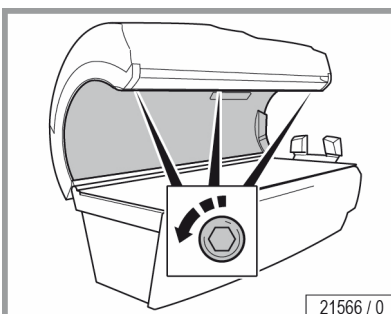
Powercontrol

Austausch EASY CONTROL

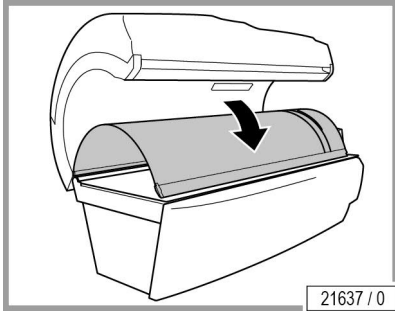


HINWEIS!

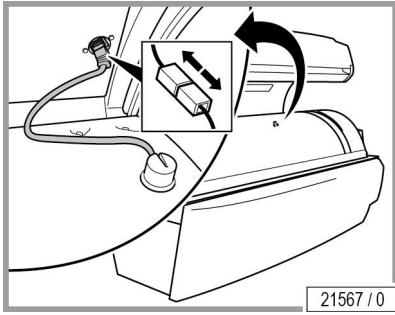
Das Service Kit (Polster) ist nicht bei jedem Gerät im Lieferumfang enthalten. Legen Sie einen Kratzschutz, z.B. Schaumstoff oder Pappe zwischen Ober- und Unterteil, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.



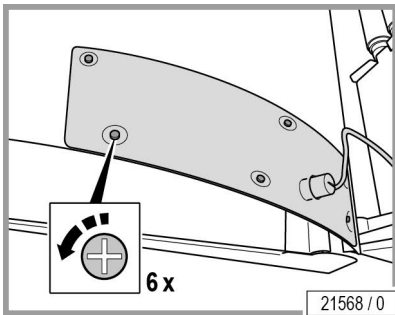
- 3 Schrauben lösen.



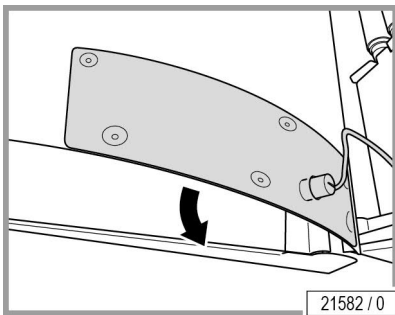
- Acrylscheibe herunterklappen.



- Patchkabel lösen.



- 6 Schrauben des EASY CONTROL lösen.



- EASY CONTROL austauschen.

Der Einbau des neuen EASY CONTROL erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.



3.3.4 2.4 Relais/Schütze

Austausch

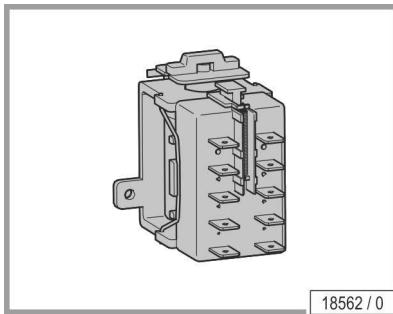
Relais und Schütze befinden sich im Unterteil des Gerätes.

- Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.



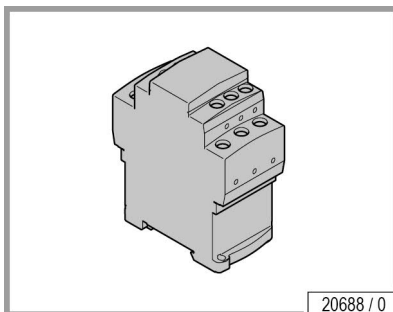
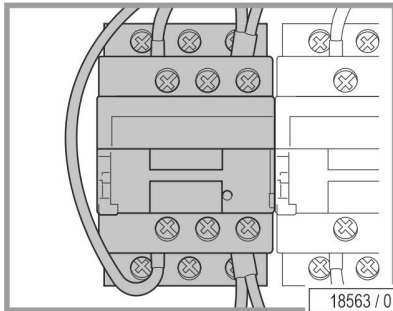
HINWEIS!

Beachten Sie die Einbaurichtung! Siehe linkes Bild!



Austausch:

- Kabel entfernen
- Relais/Schütz vom Träger entfernen
- Neues/ neuen Relais/Schütz einsetzen und fest klemmen
- Kabel anschließen
- Kabel auf festen Sitz prüfen



3.3.5 2.5 Hautsensor

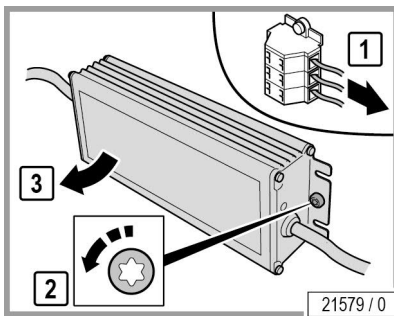
Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.3.6 2.6 Netzteile und Schaltnetzteile

Netzteile und Schütze befinden sich im Unterteil und im Oberteil des Gerätes.

- Kabel von Anschlussklemme lösen.
- Schrauben lösen.
- Netzteil ersetzen.

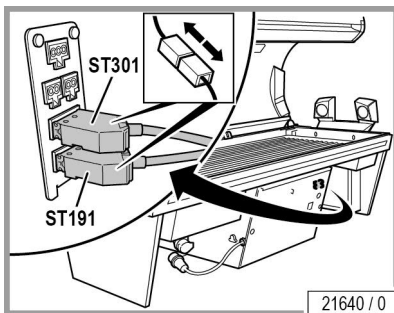


3.3.7 2.7 Audio

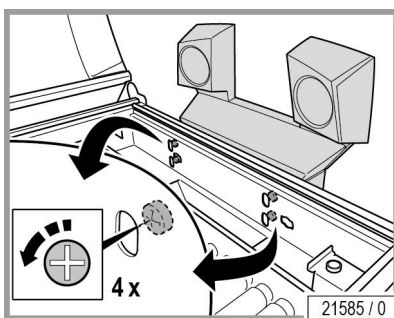
Austausch Platine Audiosystem

Die Frontblende muss demontiert werden, um die Stecker vom Teileträger zu lösen. Siehe Montageanleitung # 1031975-..., Kapitel 5.1 'Frontblende entfernen'.

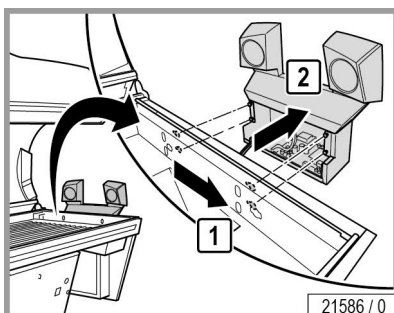
- Stecker vom Teileträger lösen.

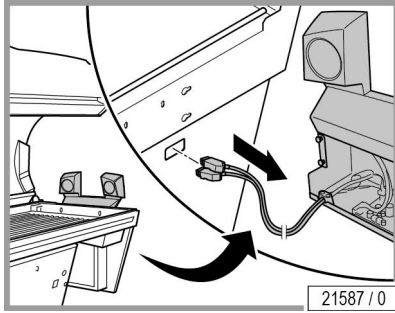


- Schrauben lösen.

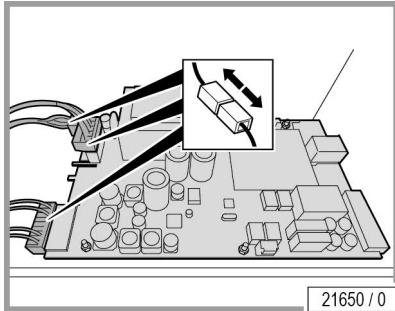


- Audiosystem nach links schieben und abnehmen.

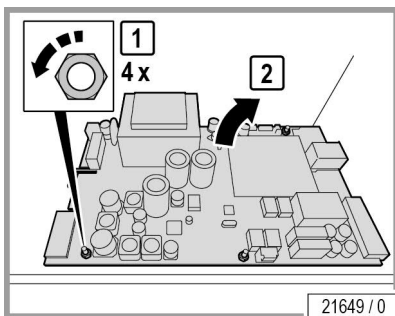




- Leitungen mit Steckern vorsichtig durch die Öffnungen ziehen.



- Stecker lösen.



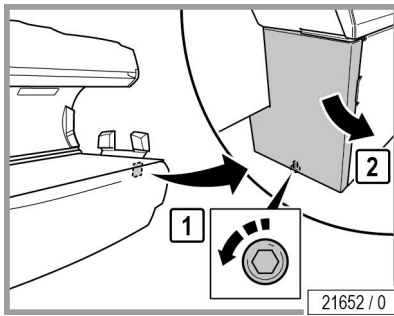
- Muttern lösen
- Audioplatine herausnehmen.

Der Einbau der neuen Platine erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

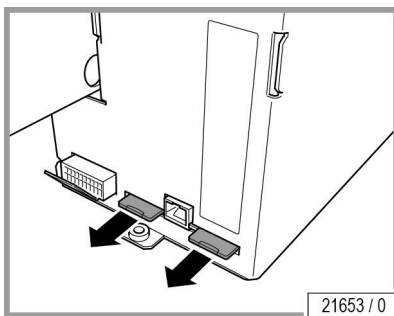
Nach dem Austausch der Audio-Steuerplatine:

- Funktion der Kabel, Subwoofer und Lautsprecher prüfen.

Austausch der Audiokarten im Audiosystem



- Schraube lösen und Blech abnehmen.



- Audio Karten austauschen.

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

3.4 Aqua Fresh



- 3.4.1 AF Kompressor
- 3.1 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.4.2 AF Ventile / Aroma
- 3.2 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.4.3 AF Pumpen
- 3.3 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.4.4 AF Aromaschläuche
- 3.4 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.4.5 Aqua Fresh Flüssigkeit
- 3.5 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.4.6 Aroma Flüssigkeit
- 3.6 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.1 3.1 AF Kompressor

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.2 3.2 AF Ventile / Aroma

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.3 3.3 AF Pumpen

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.4 3.4 AF Aromaschläuche

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.5 3.5 Aqua Fresh Flüssigkeit

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.4.6 3.6. Aroma Flüssigkeit

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.5 Klimagerät

- 3.5.1 Kondensatpumpe
4.1 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.5.2 Schwimmerschalter
4.2 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.5.3 Klimagerät
4.3 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.5.4 Heizung
4.4 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.5.1 4.1. Kondensatpumpe

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.5.2 4.2. Schwimmerschalter

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.5.3 4.3. Klimagerät

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.5.4 4.4 Heizung

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.6 Acryl



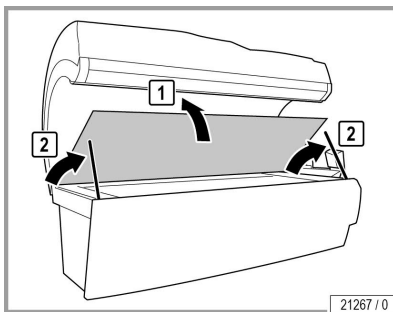
- 3.6.1 Acryl-Liegescheibe
5.1
- 3.6.2 Acryl-Scheibe Oberteil
5.2
- 3.6.3 Acryl-Scheibe Seitenteil
5.3
Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.6.4 Acryl-Scheibe Zwischenscheibe
5.4
- 3.6.5 Acryl-Scheibe Schulterbräuner
5.5
Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.6.6 Kopfpolster
5.6
Nicht zutreffend für dieses Gerät.

- Überprüfen oder ersetzen Sie Bauteile entsprechend der Checkliste #1019858-...

Informationen dazu finden Sie in der Montageanweisung oder Gebrauchsanweisung des jeweiligen Gerätes.

3.6.1 5.1 Acryl-Liegescheibe

- Liegescheibe anheben.
- Halter aufstellen und Liegescheibe auf den Haltern abstützen.

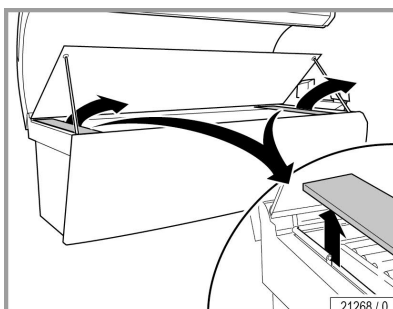


⚠ ACHTUNG!

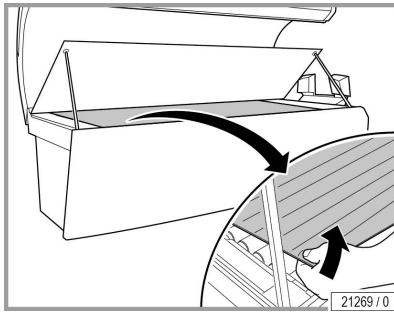


Verkratzungsgefahr!

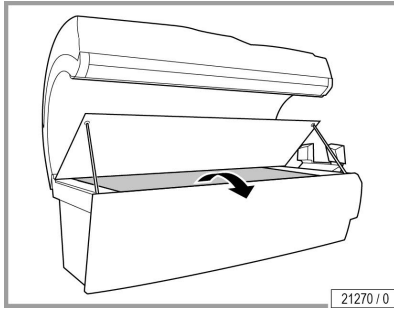
- Nutzen Sie die vorgesehenen Aufnahmen an der Liegescheibe.



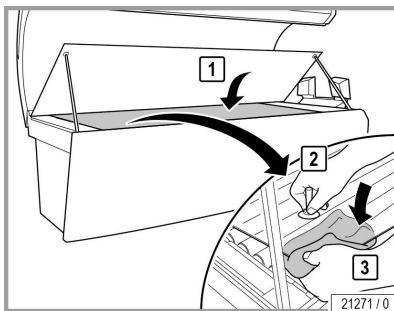
- Lampenabdeckungen an Kopf- und Fußende entnehmen.



- Zwischenscheibe mit Saugnapf anheben.



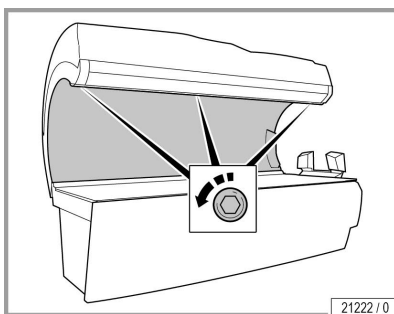
- Zwischenscheibe entnehmen.



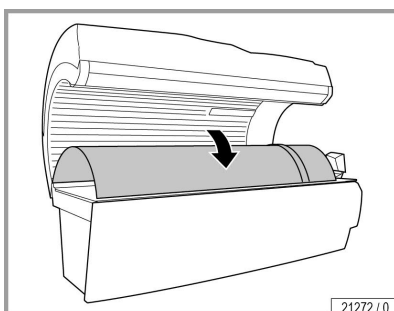
Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
Beim Zusammenbau beachten:

- Zwischenscheibe reinigen.
- Zum Schutz vor Fingerabdrücken die Zwischenscheibe mit einem Tuch festhalten.

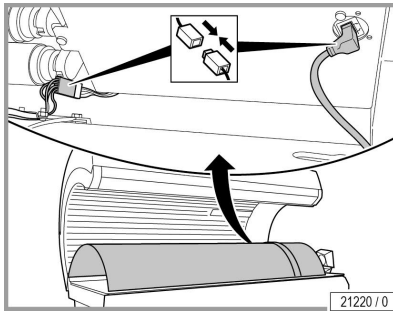
3.6.2 5.2 Acryl-Oberteilscheibe



- Schrauben lösen.
- Oberteilscheibe mit einer Hand abstützen, damit sie nicht herunterfällt.

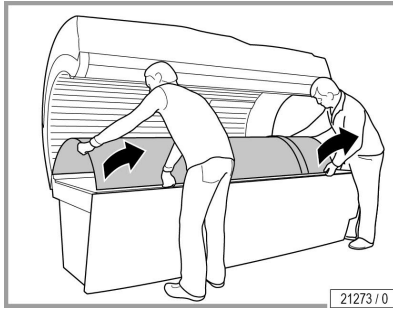


- Oberteilscheibe vorsichtig ablegen.

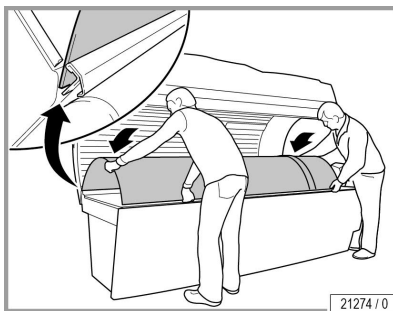


Um die Niederdrucklampen zu wechseln muss die Oberteilscheibe vollständig aus dem Gerät genommen werden.

- Stecker ziehen.

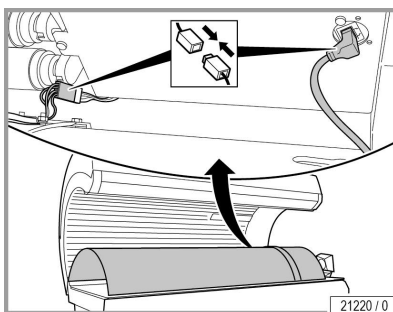


- Oberteilscheibe zu zweit herausnehmen.

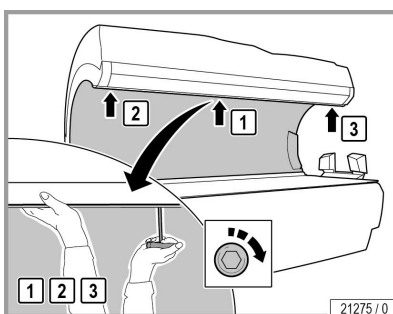


Beim Zusammenbau beachten:

- Oberteilscheibe sorgfältig in die Führung setzen.



- Stecker stecken.



- Oberteilscheibe mit einer Hand abstützen, damit sie nicht herunterfällt.
- Schrauben festziehen: zuerst in der Mitte, dann außen.
- Fingerabdrücke und andere Verschmutzungen sorgfältig entfernen.



3.6.3 5.3 Acryl-Seitenteilscheibe

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.6.4 5.4 Acryl-Liegescheibe: Zwischenscheibe

Siehe Kapitel 3.6.1 5.1_Acryl-Liegescheibe.

3.6.5 5.5 Acryl-Scheibe: Schulterbräuner

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.6.6 5.6 Kopfpolster

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.7 Vorschaltgeräte, Zündgeräte

3.7.1 KVG
6.1 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.7.2 EVG
6.2

3.7.3 Zündgerät
6.3 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.7.1 6.1 KVG

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.7.2

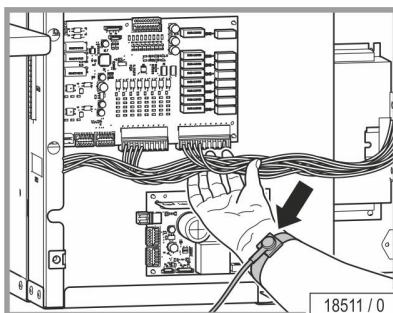
6.2 EVG

 ACHTUNG!

ESD-empfindliche Bauteile!

Leiterplatten und elektrische, elektronische oder optoelektronische Bauteile sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung und können bei Berührung zerstört werden.

- Tragen Sie spezielle ESD-Schuhe.
- Tragen Sie immer ein geerdetes Armband, wenn Sie in der Nähe von elektrischen, elektronischen oder optoelektronischen Komponenten arbeiten.



Bevor Sie elektrische / elektronische Teile berühren:

- Legen Sie das Armband gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
- Verwenden Sie die Bonding Points (EBP).

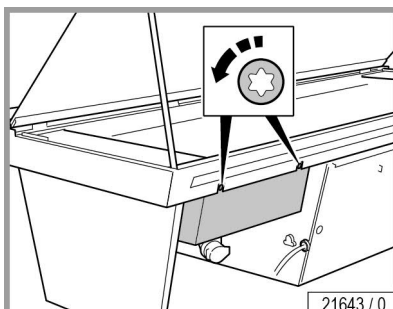
Elektrische Vorschaltgeräte befinden sich im Ober- und Unterteil des Gerätes.

- Überprüfen oder ersetzen Sie die Bauteile gemäß der Checkliste # 1018814- ...

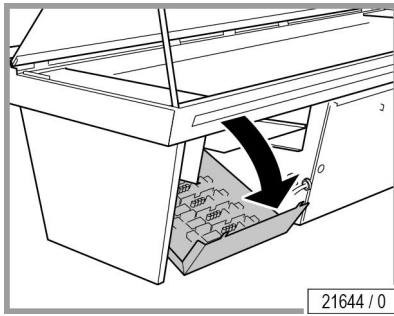
Austausch EVG im Unterteil:

Die Frontblende muss demontiert werden, um die EVG auszutauschen. Siehe Montageanleitung # 1031975-..., 'Kapitel 5.1 Frontblende demontieren'.

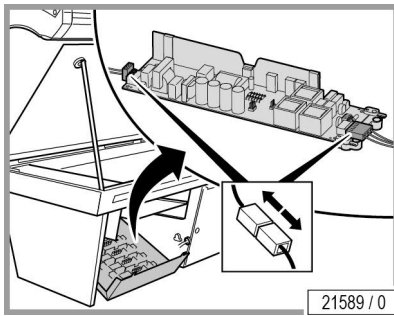
Bei der Demontage muss der Schaltplan hinzugezogen werden, um festzustellen, wie viele Lampen durch ein EVG betrieben werden.



- Schrauben lösen.



- Träger herunter klappen.

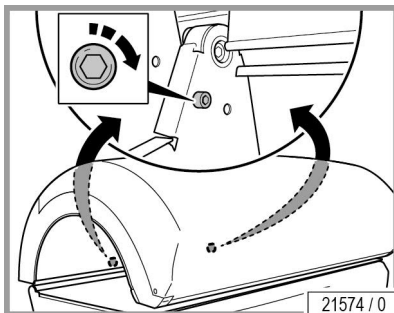


- Stecker ziehen

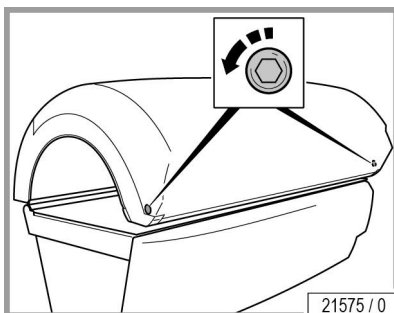
Der Einbau des neuen elektronisches Vorschaltgerätes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

Austausch EVG im Oberteil:

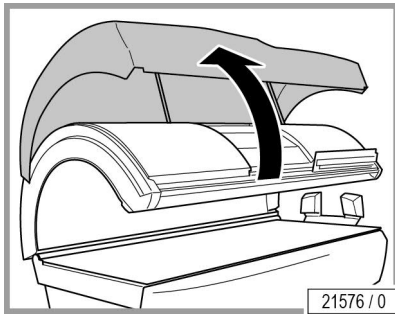
Bei der Demontage muss der Schaltplan hinzugezogen werden, um festzustellen, wie viele Lampen durch ein EVG betrieben werden.



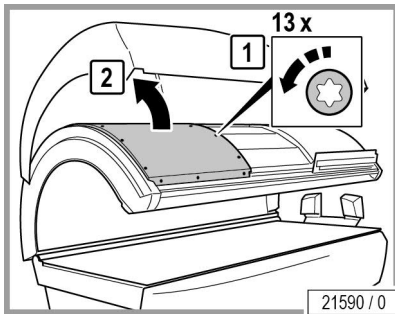
- Transportsicherungen montieren, um so das Oberteil festzustellen.



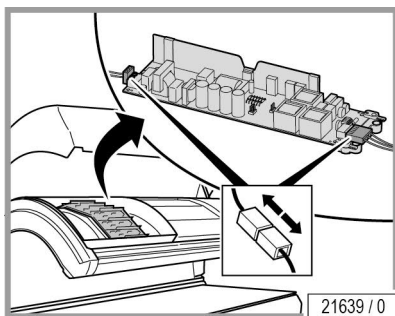
- 2 Schrauben lösen, um Haube zu öffnen.



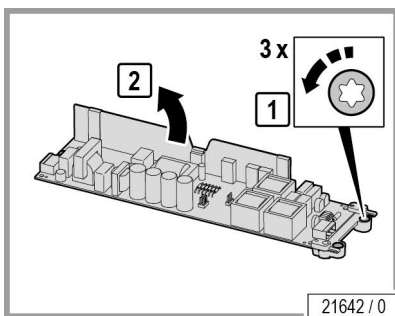
- Haube öffnen und mit Stützen aufstellen.



- 13 Schrauben lösen



- Stecker ziehen.



- 3 Schrauben lösen.
- EVG entnehmen

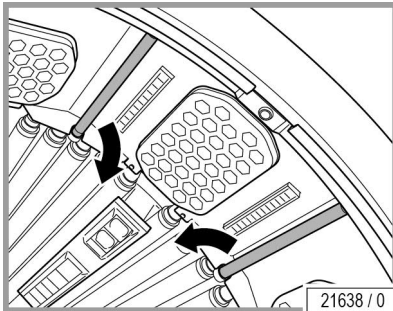
Der Einbau des neuen elektronisches Vorschaltgerätes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

Austausch EVG der Niederdrucklampen im Gesichtsbräuner:

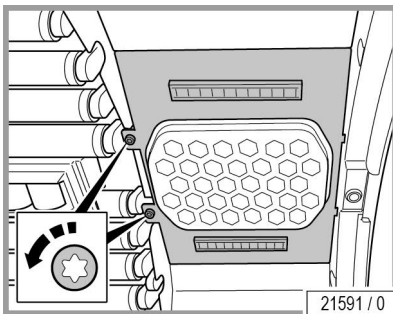


Das EVG der Niederdrucklampen befindet sich hinter dem mittleren LED Board im Oberteil.

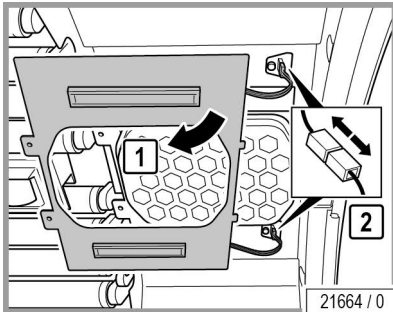
- Niederdrucklampen herausnehmen.



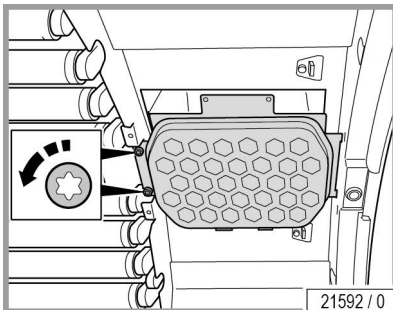
- Schrauben der Abdeckung lösen.

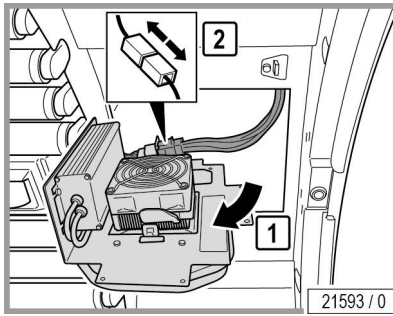


- Abdeckung herausnehmen und Stecker ziehen.

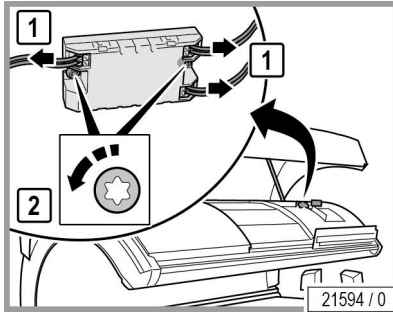


- Schrauben des LED Boards lösen.





- LED Board herausnehmen.



- Leitungen am EVG abziehen.
- 2 Schrauben lösen.
- EVG entnehmen.

Der Einbau des neuen elektronisches Vorschaltgerätes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

3.7.3 6.3 Zündgerät

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.8 Abluft/Lüftung

3.8.1	Feder Abluftklappe
7.1	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.8.2	Abluftschlauch
7.2	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.8.3	Interne Luftschläuche
7.3	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.8.4	Faltenbalg
7.4	
3.8.5	EPP Luftkanäle
7.5	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.8.6	EPP Steuerungsboxen
7.6	
3.8.7	Lüfter
7.7	
3.8.8	Stellmotoren
7.8	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.8.9	Luftfilter
7.9	

3.8.1 7.1 Feder Abluftklappe

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.8.2 7.2 Abluftschlauch

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.8.3 7.3 Interne Luftschläuche

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

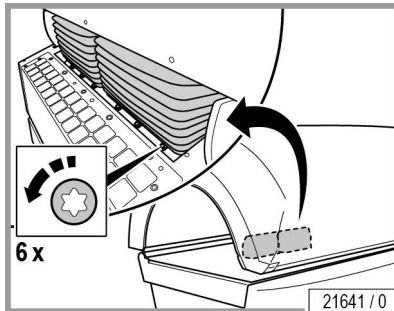
3.8.4 7.4 Faltenbalg/OT zu UT

- Faltenbälge auf Beschädigung und richtigen Sitz prüfen.
- Gummi auf Sprödigkeit prüfen.

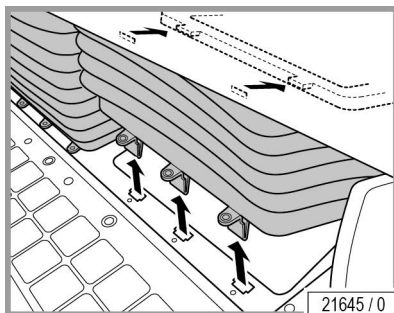


Beide Faltenbälge führen Leitungen!

Wenn die Leitungen gelöst werden sollen, muss die Frontblende demontiert und der Teileträger geöffnet werden, um die Stecker zu lösen. Diese Arbeitsschritte sind in der Montageanleitung # 1031975-... beschrieben.

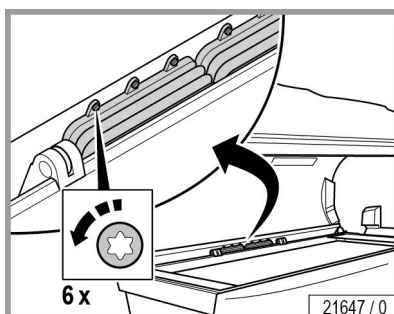


- 3 Schrauben je Faltenbalg lösen.

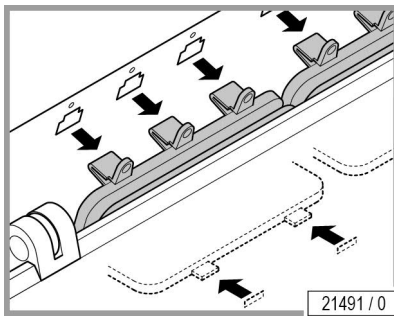


- Rastnasen je Faltenbalg aus den Aussparungen lösen.

Jetzt die Liegescheibe ausbauen, siehe Montageanleitung # 1031975-..., Kapitel 'Acrylglas-Liegescheibe ausbauen'



- 3 Rastnasen je Faltenbalg aus den Aussparungen lösen.



- Obere und untere Rastnasen aus den Aussparungen lösen.

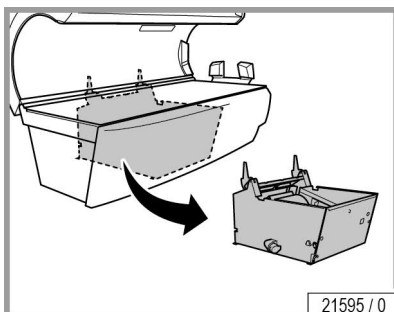
Der Einbau der neuen Faltenbälge erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

3.8.5 7.5 EPP Luftkanäle

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.8.6 7.6 EPP Steuerungsboxen

- Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.

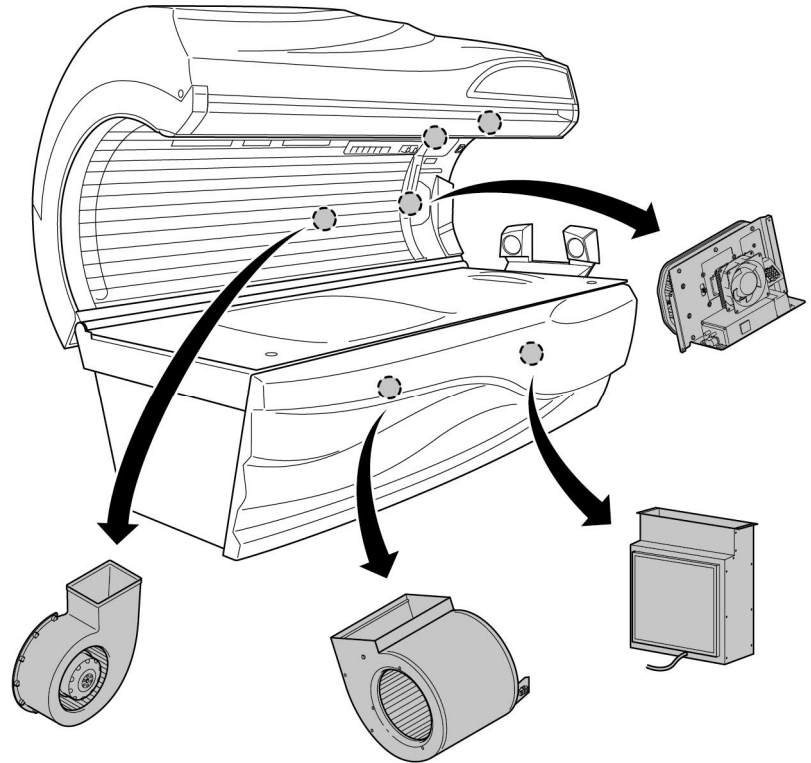


3.8.7 7.7 Lüfter

- Überprüfen oder ersetzen Sie die Bauteile gemäß der Checkliste # 1018814- ..



Informationen dazu finden Sie in der Montageanweisung # 1031975-..

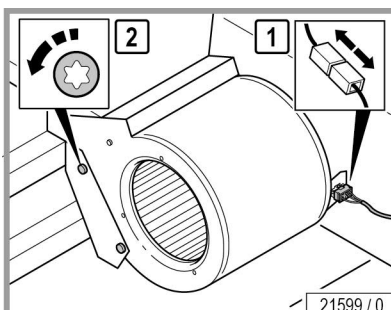


21596 / 0

Im Gerät sind der Hauptlüfter und der Zwischenscheibenlüfter im Unterteil verbaut. Im Oberteil ist in jedem LED Modul jeweils ein Lüfter verbaut. Im Oberteil ist der Gesichts- und Körperlüfter verbaut.

- Alle Lüfter auf Beschädigung und richtigen Sitz prüfen.
- Befestigungen der Lüfter prüfen.
- Lüfterlamellen auf Beschädigung und geraden Sitz prüfen.
- Ggf. reinigen

Austausch am Beispiel des Hauptlüfter



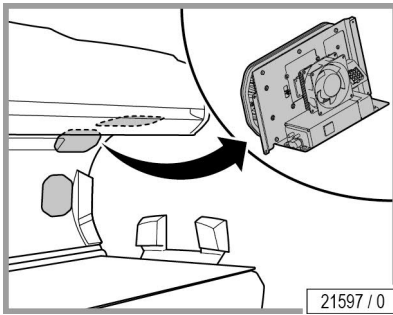
21599 / 0

Bevor der Hauptlüfter ausgetauscht werden kann, muss die Frontblende und das Unterteil demontiert werden.. siehe Montageanleitung # 1031975-...

- Stecker lösen.
- Schrauben lösen.
- Hauptlüfter entnehmen.

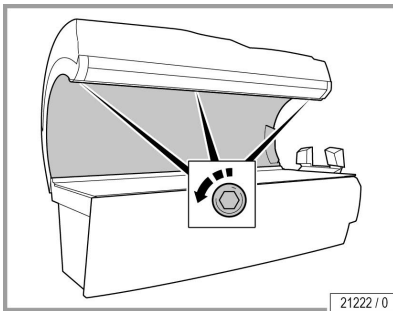
Der Einbau des neuen Hauptlüfters erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

Austausch Lüfter im LED Board

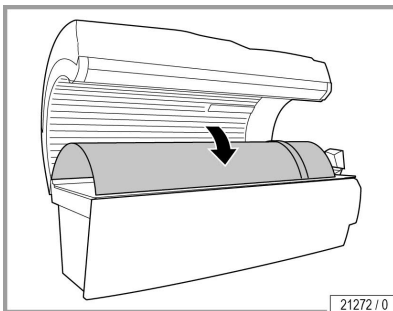


Soll ein Lüfter ausgetauscht werden, muss das gesamte LED-Board ausgetauscht werden.
Siehe Kapitel '3.10 UV-Komponenten - Austausch der LED Boards im Oberteil'.

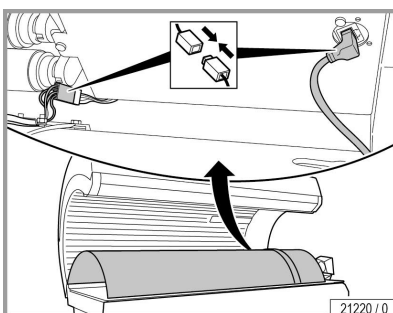
Gesichts- und Körperlüfter austauschen



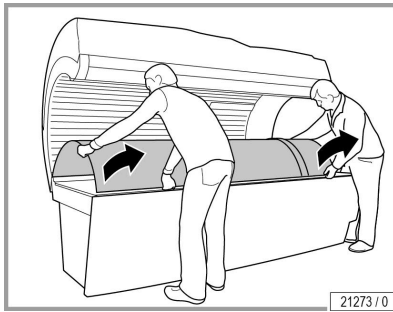
- Schrauben lösen.
- Oberteilscheibe mit einer Hand abstützen, damit sie nicht herunterfällt.



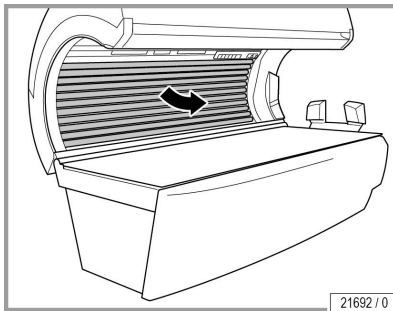
- Oberteilscheibe vorsichtig ablegen.



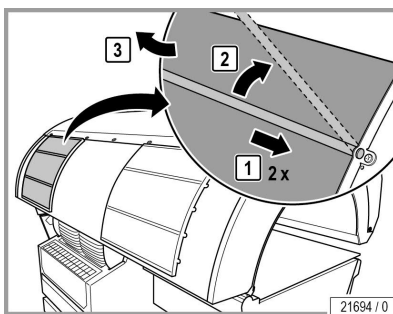
- Stecker lösen.



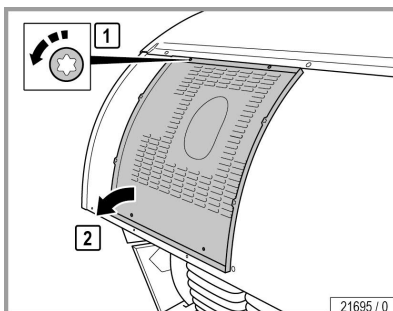
- Oberteilscheibe aus dem Gerät nehmen.



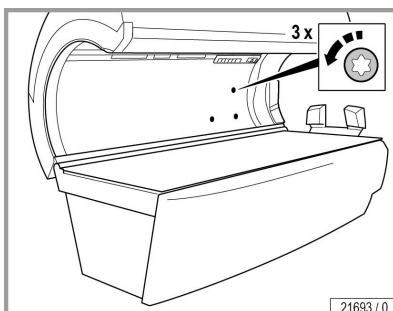
- Niederdrucklampen herausnehmen



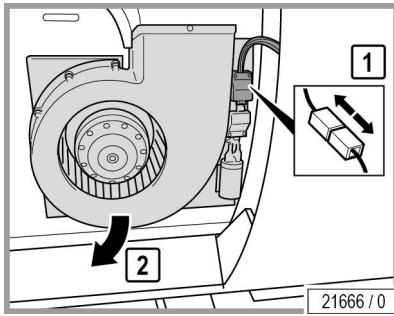
- Filtermatte herausnehmen.



- Schrauben lösen.



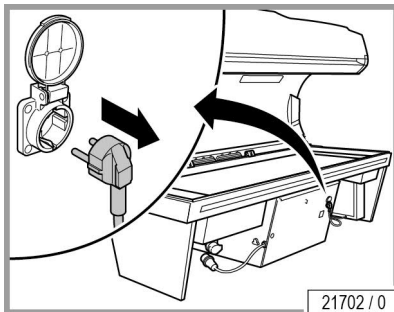
- Schrauben lösen.



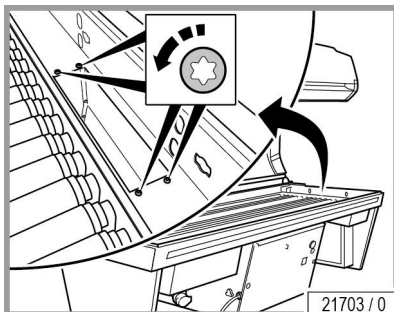
- Stecker lösen.
- Lüfter herausnehmen.

Zwischenscheibenlüfter austauschen

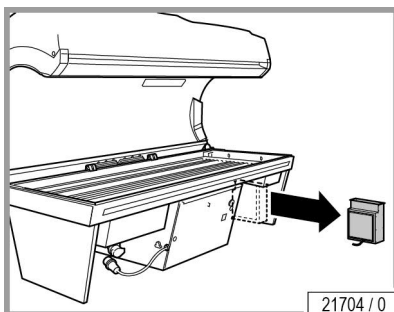
Bevor der Zwischenlüfter ausgetauscht werden kann, muss die Frontblende, Liegescheibe und Lampenabdeckungen demontiert werden, siehe Montageanleitung # 1031975-...



- Schukostecker vom Teileträger ausstecken.



- Schrauben lösen.

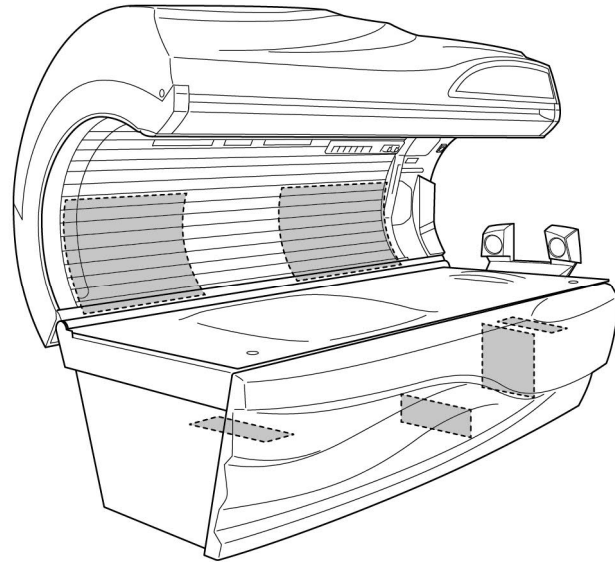


- Zwischenscheibenlüfter hervorziehen und austauschen.

3.8.8 7.8 Stellmotoren

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.8.9 7.9 Luftfilter

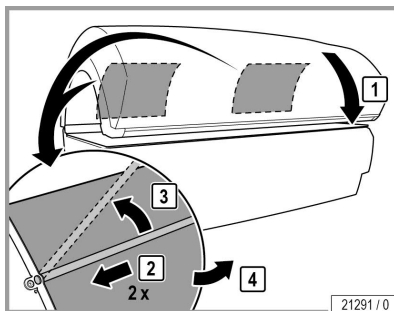


20599 / 0

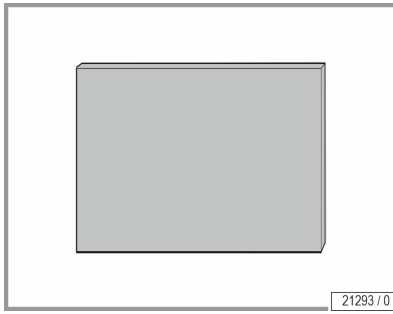
- Überprüfen oder ersetzen Sie die Bauteile gemäß der Checkliste # 1018814- ...

Informationen dazu finden Sie in der Gebrauchsanweisung # 1031973-..

Filter im Oberteil austauschen



- Oberteil wenn nötig abdecken, um Kratzer im Lack zu vermeiden.
- Filtermatte an der Rückseite des Oberteils entnehmen.

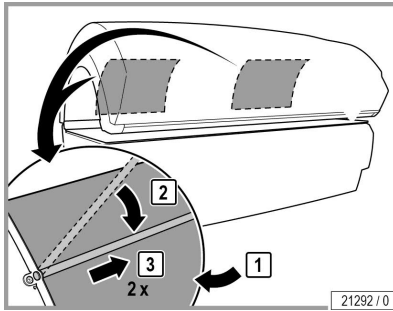


- Filter trocken oder feucht reinigen. Gegebenenfalls Filter ersetzen.



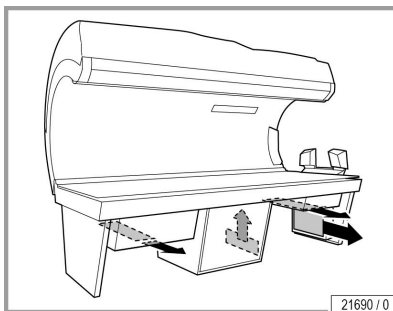
HINWEIS BEI NASSREINIGUNG!

Filter vollständig trocknen, bevor die Filter wieder in das Gerät eingesetzt werden.



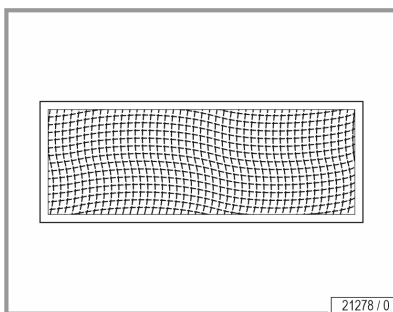
- Gereinigte und getrocknete Filtermatte wieder einlegen.

Filter im Unterteil austauschen



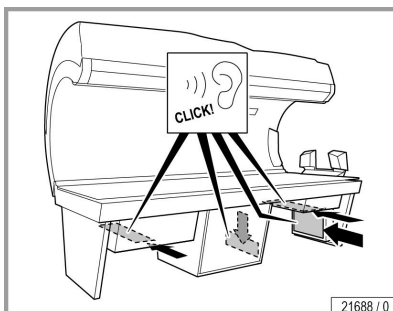
Frontblende entfernen:
siehe Montageanleitung # 1031975-..., Kapitel 5.1

- Die äußeren Filter nach vorn herausziehen. Den mittleren Filter nach oben herausnehmen.



- Filter trocken oder feucht reinigen.

Trockene Reinigung: Staubsauger (je nach Verschmutzung)
Feuchte Reinigung: Wasser und Spülmittel, auch Spülmaschine.



- Gereinigte und getrocknete Filter wieder einlegen. Die beiden äußeren Filtermatten rasten hörbar ein.

Frontblende montieren:
siehe Montageanleitung (# 1031975-...), Kapitel 5.1

3.9 Lager, Federn, Dämpfer



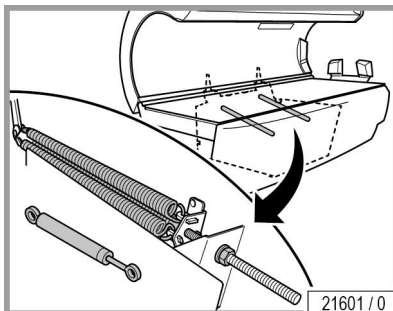
3.9.1	Federn
8.1	
3.9.2	Lager / Gleitlager
8.2	
3.9.3	Gummi-Metall-Puffer (Hebemechanik und Lüfter)
8.3	
3.9.4	Seile und Führungsrollen
8.4	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.9.5	Absturzsicherung
8.5	Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.9.6	Hebemechanik
8.6	
3.9.7	Gasdruckdämpfer/ Öldämpfer
8.7	
3.9.8	Transportrollen
8.8	Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.9.1 8.1 Federn



HINWEIS:

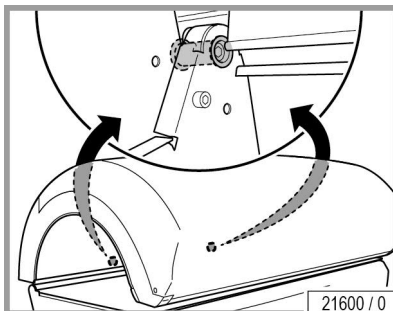
Alle Bauteile, die den Service der Hebemechanik betreffen, müssen komplett ersetzt werden und dürfen nicht bauteilweise erneuert werden.



- Federn auf Beschädigung prüfen.
- Federn auf richtigen Sitz prüfen.
- Federspannung prüfen.

3.9.2 8.2 Lager / Gleitlager

- Gleitlager und Bolzen auf Beschädigung prüfen.
- Gleitlager, Bolzen, Sprengringe auf richtigen Sitz prüfen



HINWEIS:

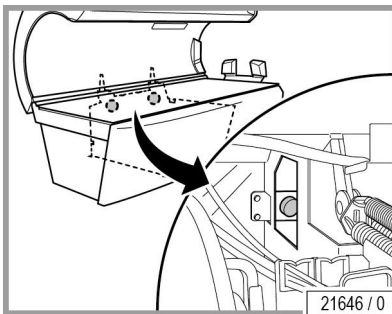
Unbedingt Federn (beidseitig) in der Hebemechanik entspannen, bevor ein Gleitlager getauscht wird!



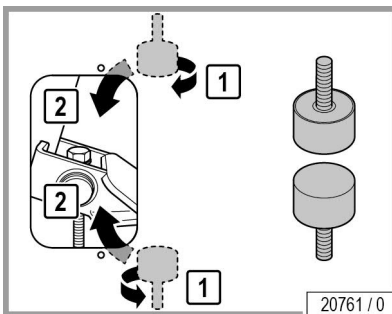
3.9.3 8.3 Gummi-Metall-Puffer (Hebemechanik)

- Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.
Es sind zwei Gummipuffer verbaut.
- Gummipuffer auf Beschädigung und Verschleiß prüfen.
- Gummipuffer auf Dämpfung prüfen, bei Durchschlag tauschen!

Austausch Gummipuffer



- 2 Schrauben am Blech entfernen
- Gummipuffer lösen



- Gummipuffer mit der Hand herausdrehen und durch Neue ersetzen.

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

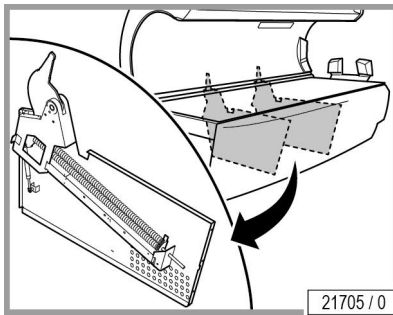
3.9.4 8.4 Seile und Führungsrollen

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.9.5 8.5 Absturzsicherung

Absturzsicherung auf Beschädigung und richtigen Sitz prüfen.

3.9.6 8.6 Hebemechanik

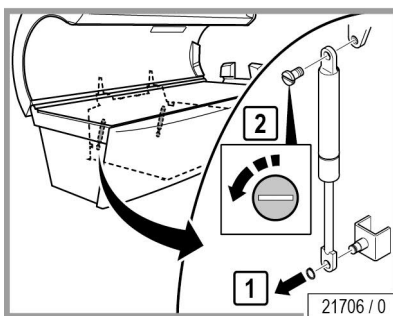


- Hebemechanik auf Beschädigung, Verformungen und richtigen Sitz prüfen.



3.9.7 8.7 Gasdruckdämpfer / Öldämpfer

Austausch Gasdruckdämpfer



Jeweils ein Sicherungssplint befindet sich am oberen Teil des Gasdruckdämpfers.

- Sicherungssplint (1) aufklappen.
- Stift (2) herausziehen.
- Gasdruckdämpfer entnehmen.

Sicherungssplinte aufbewahren.

Der Einbau neuer Gasdruckdämpfer erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.



HINWEIS:

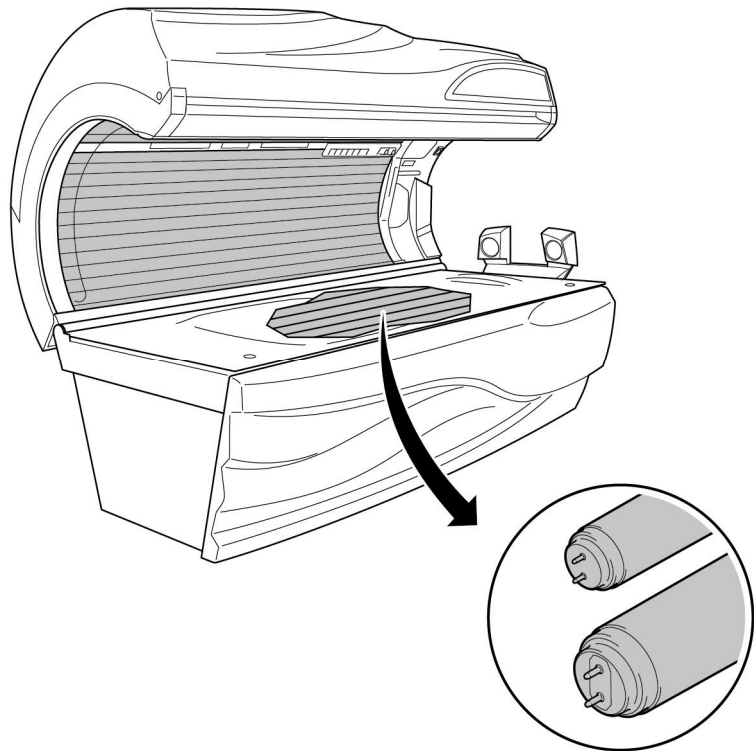
Der Öltank des Gasdruckdämpfers muss immer nach oben zeigen.

3.9.8 8.8 Transportrollen

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



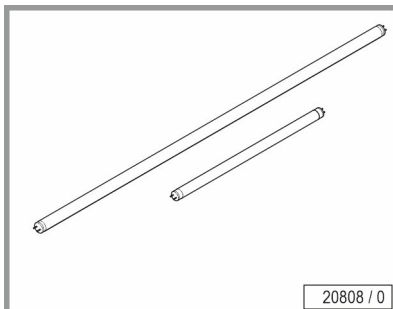
3.10 UV-Komponenten



21603 / 0

- 3.10.1 Leuchtmittel / LP / HP
9.1
- 3.10.2 Filterscheiben
9.2 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.10.3 Reflektoren
9.3 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.10.4 Starter
9.4 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.10.5 Chipkarten (NFC Karte)
9.5 Nicht zutreffend für dieses Gerät.
- 3.10.6 Lampenfassungen/Strahlerfassungen
9.6

3.10.1 9.1 Leuchtmittel / LP / HP



20808 / 0

Die langen (UV-) Niederdrucklampen sind im Oberteil und Unterteil verbaut.

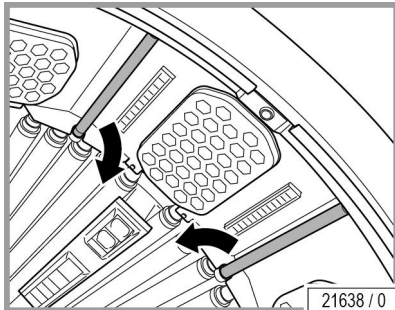
Je nach Gerätetyp variieren die Lampentypen wie auch ihre Anzahl, genaue Angaben zu den Lampen befinden sich in der Gebrauchsanweisung im Kapitel 'Lampenbestückung'.

Die kurzen 8 Watt Niederdrucklampen sind im Gesichtsbräuner verbaut.

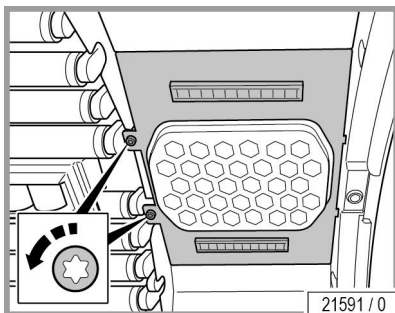
Austausch der LED Boards im Oberteil



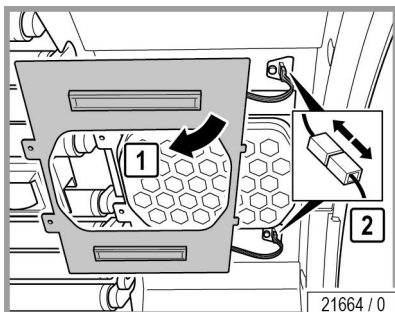
Hinweis:
LED Boards aufgrund der Einbaulage nicht vertauschen!



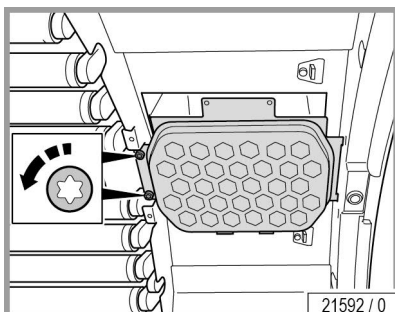
- Niederdrucklampen herausnehmen.



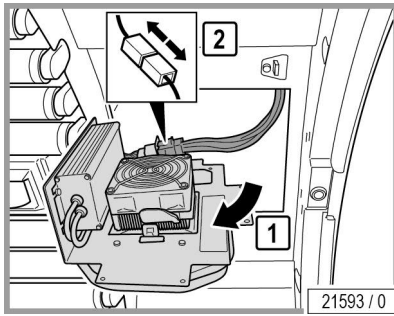
- Schrauben der Abdeckung lösen.



- Abdeckung herausnehmen und Stecker ziehen.



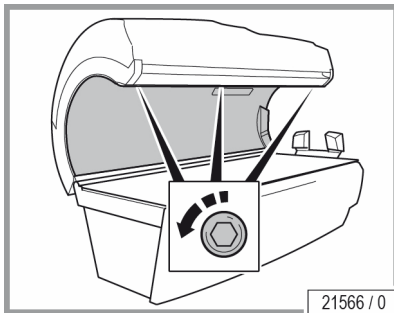
- Schrauben des LED Boards lösen.



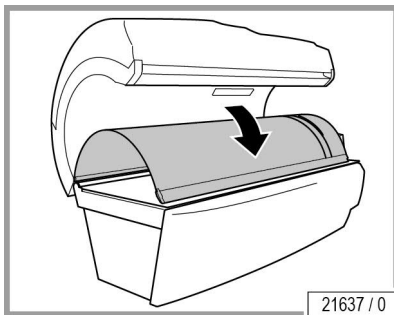
- LED Board herausnehmen.

Der Einbau des neuen LED Boards erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

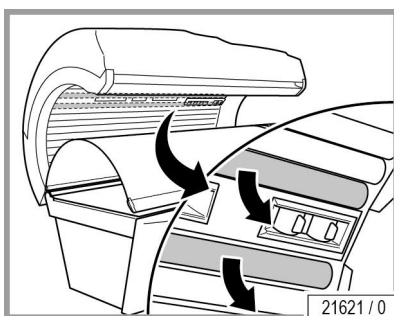
Austausch Beauty Light LED im Oberteil



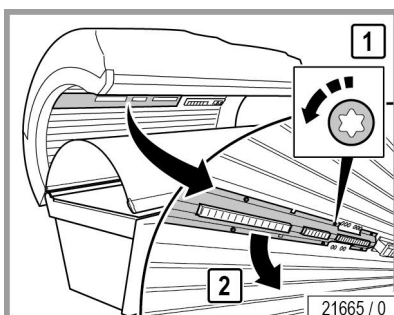
- 3 Schrauben lösen.



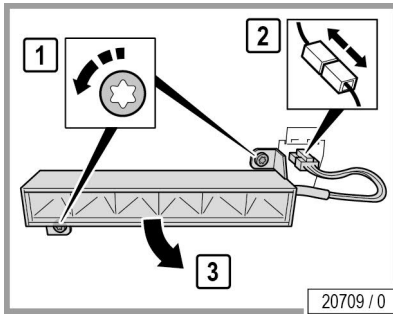
- Acrylscheibe herunterklappen.



- Niederdrucklampen entfernen.



- Bleche abschrauben und entfernen.

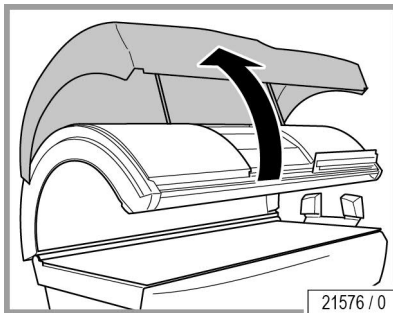


- Schrauben lösen.
- Stecker lösen.
- LED entnehmen.

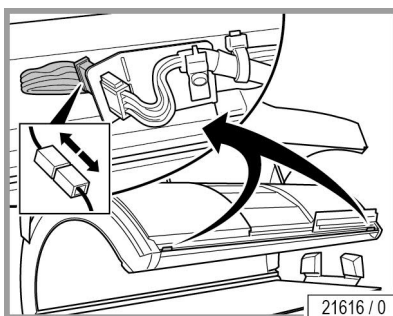
Der Einbau der neuen LED erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.



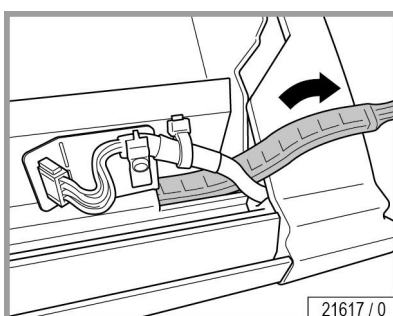
Austausch der Dekorbeleuchtung



- Haube öffnen

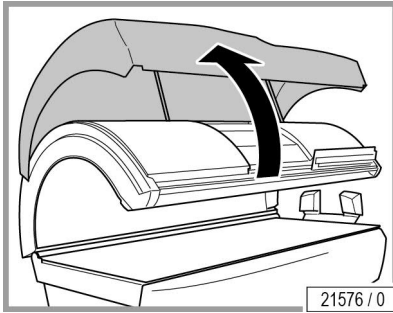


- Stecker des LED Streifens im Kopfbereich und Fußbereich lösen

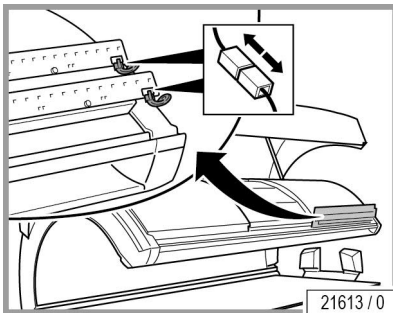


- LED Streifen entfernen.

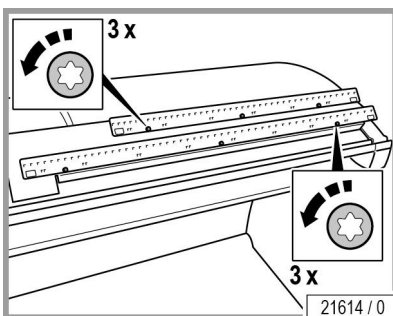
Effektbeleuchtung Dekorplatte austauschen



- Haube öffnen



- Stecker lösen.



- Schrauben lösen.

Das neue LED Panel wird in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte eingebaut.

3.10.2 9.2 Filterscheiben

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.10.3 9.3 Reflektoren

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.10.4 9.4 Starter

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.10.5 9.5 Chipkarten (NFC-Lampenkarte)

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.10.6 9.6 Lampenfassungen

- Lampenfassungen auf Beschädigung und Verfärbung prüfen.
- Anschlüsse der Fassungen auf Verfärbungen, Beschädigungen und richtigen Sitz prüfen.
- Testlauf im eingebauten Zustand über Service-PC

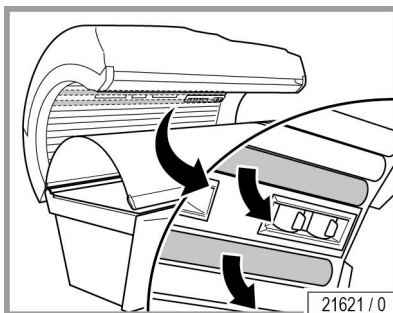


Lampenfassungen am Beispiel im Oberteil austauschen



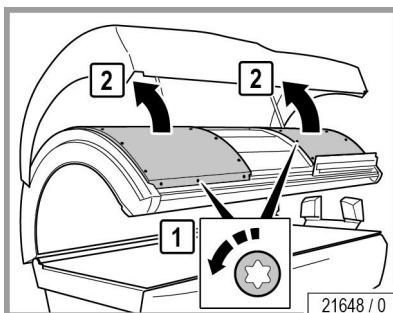
Hinweis:

Die Lampenfassungen dürfen nur paarweise für jede Lampe ausgetauscht werden.

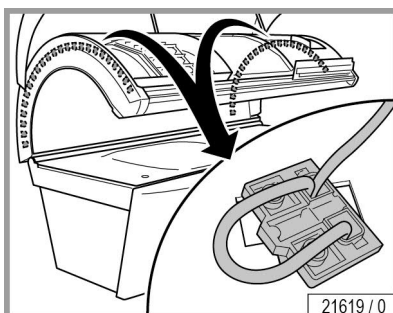


Die Acrylglasscheibe muss vom Oberteil abgenommen werden, um die Lampen herausnehmen zu können. Siehe Gebrauchsanweisung Kapitel 4.7.3 "Oberteilscheibe abnehmen".

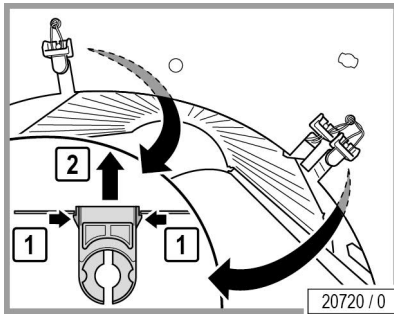
- Lampen entnehmen.



- Bleche am Kopf- und Fußende abschrauben.



- Leitung aus der Fassung lösen.



- Fassung lösen und herausziehen

Der Einbau der neuen Lampenfassung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

3.11 Sicherheitsschalter / Verschlüsse

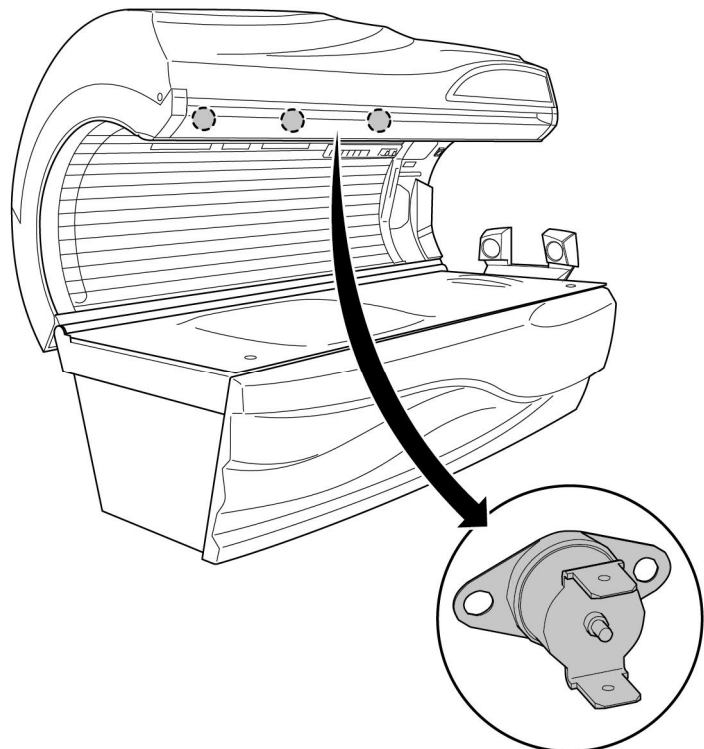


- | | |
|----------------|--|
| 3.11.1
10.1 | Sensoren (Temperatur, Druck, UV, etc.)
Nicht zutreffend für dieses Gerät. |
| 3.11.2
10.2 | Temperaturbegrenzer |
| 3.11.3
10.3 | Schalter/Scheibenschalter/Sicherheitsschalter |
| 3.11.4
10.4 | Öffnungsverschluss-Mechanismus
Nicht zutreffend für dieses Gerät. |

3.11.1 10.1. Sensoren (Temperatur, Druck, UV, etc.)

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

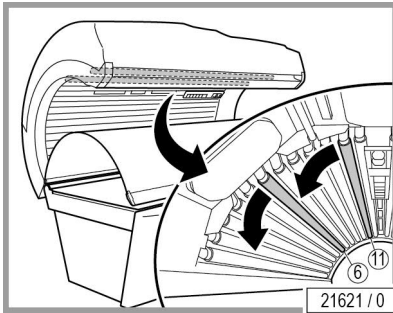
3.11.2 10.2 Temperaturbegrenzer



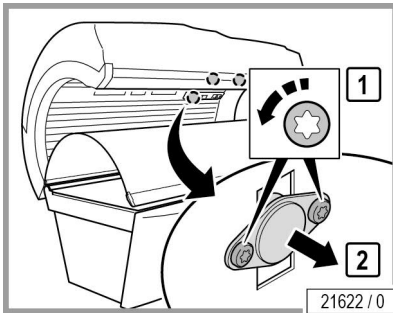
21620 / 0

- Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.

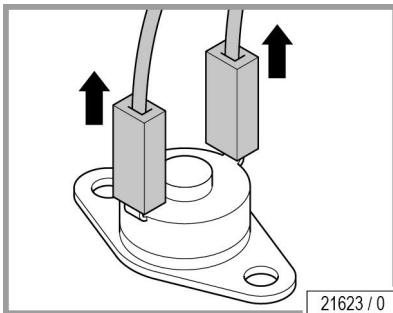
Die Temperatursicherungen befinden sich im Oberteil.



- Lampen entnehmen.



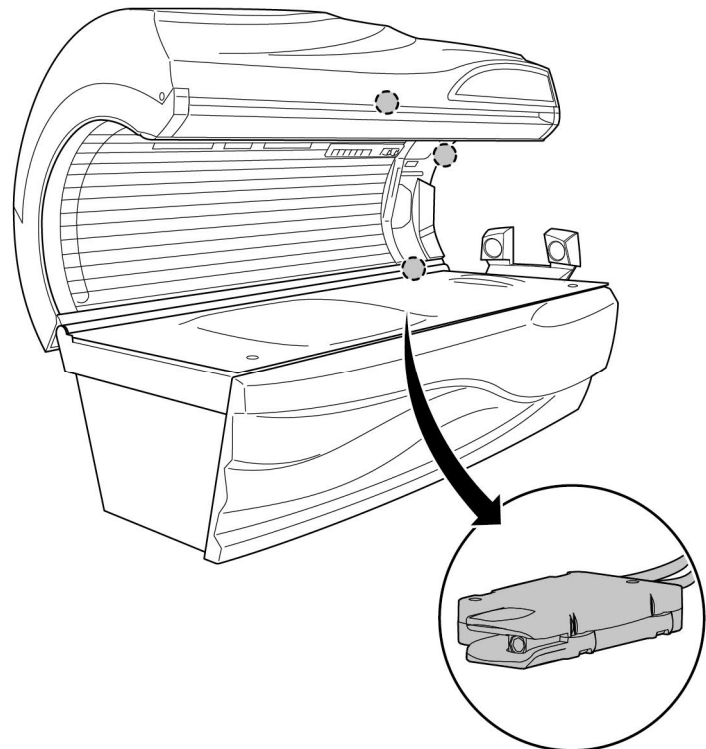
- Schrauben lösen und die Temperatursicherung nach unten herausziehen.



- Kabelschuhe abziehen.
- Neue Temperatursicherung an die beiden Kabelschuhe stecken.

Der Einbau der neuen Temperatursicherung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

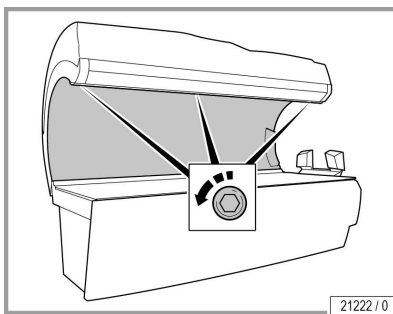
3.11.3 10.3 Schalter/Scheibenschalter/ Sicherheitsschalter



21624 / 0

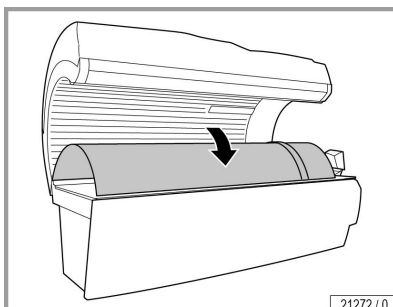
- Sicherheitsschalter auf Beschädigungen und richtigen Sitz prüfen.
- Schaltfahne/sichel auf Verformungen und richtigen Sitz prüfen.
- Elektrische Anschlüsse auf Beschädigungen prüfen.

Austausch des Scheibenschalter beispielhaft im Oberteil



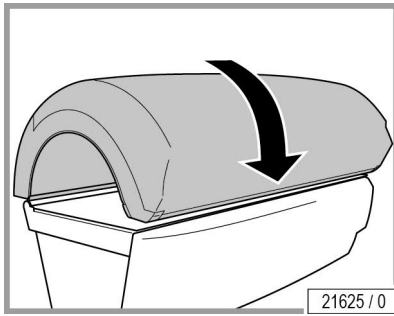
21222 / 0

- Schrauben lösen

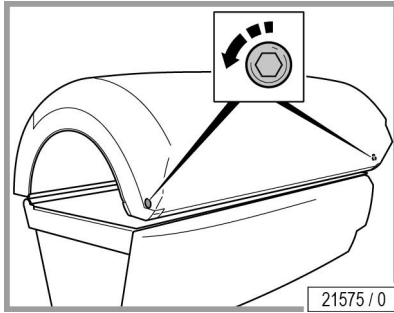


21272 / 0

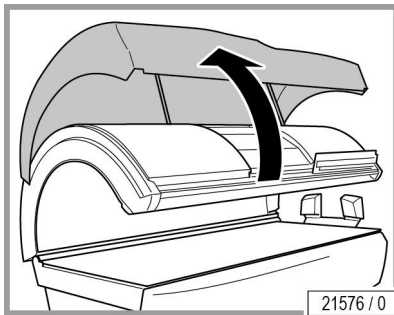
- Acrylglasplatte vorsichtig ablegen.



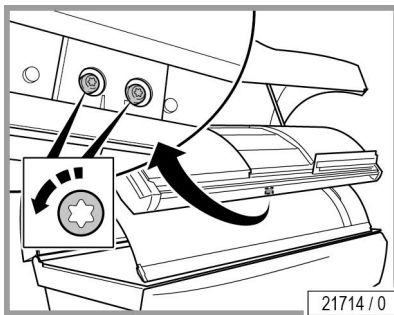
- Oberteil schließen.



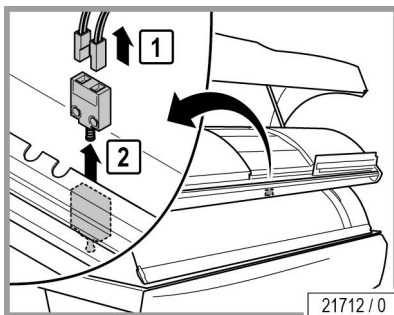
- 2 Schrauben lösen, um Haube zu öffnen.



- Haube öffnen und mit Stützen aufstellen.



- 2 Schrauben des Scheibenschalters lösen.



- Kabel lösen
- Sicherheitsschalter (Notfall-Aus) nach unten heraus abnehmen.

Der Einbau des neuen Sicherheitsschalter (Notfall-Aus) erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Arbeitsschritte.

3.11.4 10.4 Öffnungsverschluss-Mechanismus

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.12 Option: Vibra Shape

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.13 Bedienung

3.13.1 Handgriffe/Halteseile
11.1 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.13.2 Bedienfolien/Schaltmatte
11.2 Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.13.1 11.1 Handgriffe/Halteseile

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.13.2 11.2 Bedienfolien/Schaltmatte

Nicht zutreffend für dieses Gerät.



3.14 Mechanische Komponenten

3.14.1 12.1	Sitze Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.14.2 12.2	Kunststoffverkleidungen Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.14.3 12.3	Schutzgitter für Eingreifschutz
3.14.4 12.4	Düsenwagen Nicht zutreffend für dieses Gerät.
3.14.5 12.5	Warnaufkleber

3.14.1 12.1 Sitze

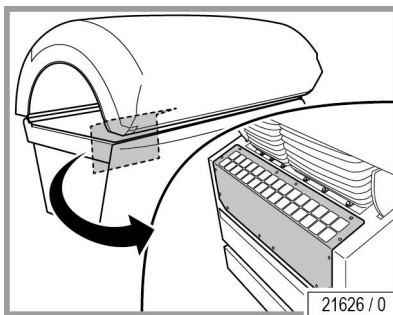
Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.14.2 12.2 Kunststoffverkleidungen

Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.14.3 12.3 Schutzgitter für Eingreifschutz

- Auf Vorhandensein, Verschleiß und Beschädigung prüfen.



3.14.4 12.4 Düsenwagen

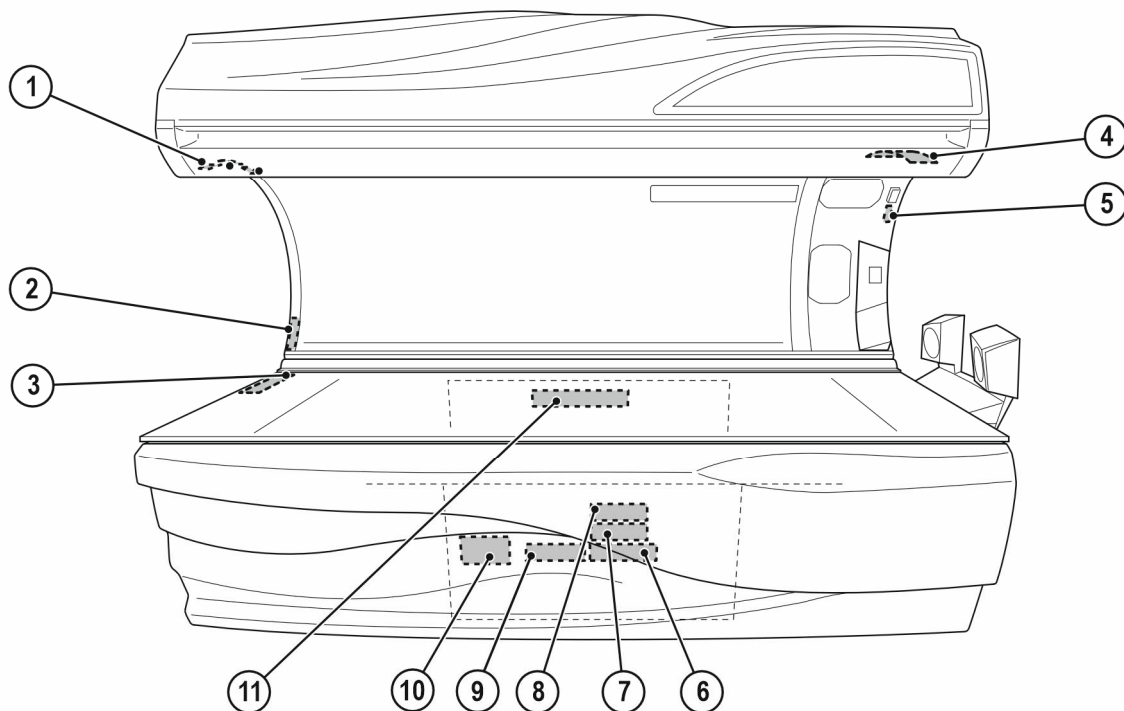
Nicht zutreffend für dieses Gerät.

3.14.5 12.5 Warnaufkleber

Die Warnaufkleber können je nach Gerät bzw. Geräteausstattung variieren.

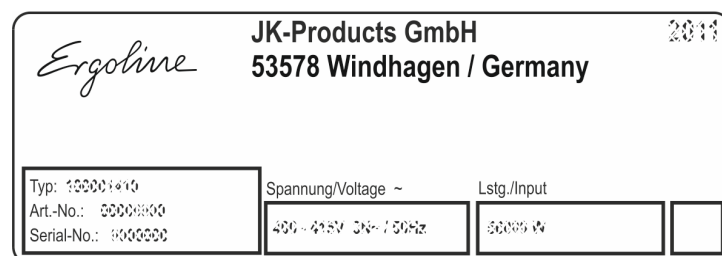
- Warnaufkleber laut Gebrauchsanweisung auf Vorhandensein prüfen.
- Warnaufkleber auf Beschädigungen prüfen.
- Beschädigte oder fehlende Warn- bzw. Hinweisschilder müssen ersetzt werden!

Beispiel Ergoline Spirit Pure Light :



21314 / 0

1: Typenschild



11991 / 2

Auf der Innenseite des Oberteils ist das Typenschild angebracht. Es enthält wichtige Informationen zur Identifizierung des Gerätes (z.B. die Seriennummer = Serial-No.).



2: Aufkleber Wartungshinweis (800701-...)

ACHTUNG!
 Dieses Gerät muß regelmäßig nach Hersteller-
 vorschrift technisch gewartet bzw. Über-
 prüft werden, um jegliche Gefahr körperlicher
 Schäden vollständig auszuschließen.
 Plakettenbeschriftung = "Geräteproduktion ...
 Quartal/Jahr"

ATTENTION!
 This sunbed must be checked and serviced
 at regular intervals in accordance with the
 manufacturer's specifications in order to
 rule out entirely any risk of physical injury.
 Label wording = "Date of manufacture ...
 quarter/year"

12225 / 1

Der Aufkleber befindet sich am Fußende auf der Innenseite des Ober-
 teils.

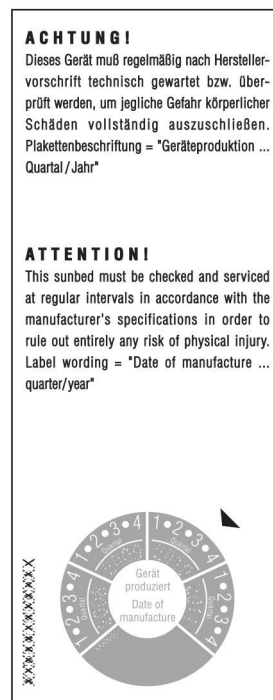
3: Aufkleber Lampenbestückung

					Ergoline ESPRIT 770-S DYNAMIC POWER	
	①	15x			Ergoline TREND 80-200 W ES	1304280-
	②	8x			Ergoline TREND 80-200 W ES	1304280-
	③	22x			Ergoline TREND 80-200 W ES	1304280-
	④		8x	2x	Ergoline ULTRA 327W ULTRA PERFORMANCE 802	130545- 1305450-
		3x		2x	ULTRA PERFORMANCE 802 Ergoline TREND 8 W ES	1304204- 1305559-
⑤	-	-	-	Ergoline TREND 80-200 W ES	-	
⑥		2x	2x	Ergoline ULTRA 100 W ULTRA PERFORMANCE 802	1300384- 1300639-	
			2x	GLAS/PLASS/MESSPEL...	1300150-	
JK-Products GmbH / GERMANY					1003000-01	

12846 / 0

Genauere Angaben zur Lampenbestückung finden Sie im separaten An-
 hang.

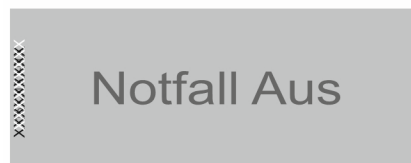
4: Aufkleber Warnhinweise EU (1012638-..)



12225 / 1

Zu diesem Aufkleber gehört der Sprachbogen' (siehe Zubehör Technische Dokumentation).

5: Aufkleber Notfall Aus (1512131-..)

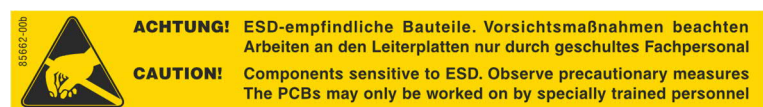


19329 / 0

Der Aufkleber befindet sich am Kopfende auf der Innenseite des Ober-teils.

Zu diesem Aufkleber gehört der Sprachbogen 1018688-.. (siehe Ord-ner Technische Dokumentation).

6: Aufkleber ESD-empfindliche Bauteile (85662-..)



14060 / 0

Der Aufkleber befindet sich an mehreren Stellen im Gerät.




7: Aufkleber "Kein Export USA/Kanada" (84829-..)

HINWEIS	NOTE	REMARQUE
Wir weisen darauf hin, daß die Geräte nicht in die USA oder nach Kanada exportiert und dort betrieben werden dürfen. Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises wird keine Haftung übernommen.	We emphasize that these devices must not be exported to or operated in the USA or Canada! The manufacturer does not accept any liability in case of non-observance of this notice!	Nous attirons votre attention sur le fait que les appareils ne doivent pas être exportés ni utilisés aux Etats-Unis ou au Canada! Nous ne pourrions nullement être tenus responsables de dommages si cette remarque n'est pas respectée!

11977 / 2

Der Aufkleber befindet sich auf dem 'Teileträger Steuerung'.

8: Aufkleber Warnhinweis 'Nicht spannungsfrei' (800698-..)



GEFAHR
Bei geöffnetem Gerät nicht spannungsfrei!

DANGER
Voltage is not switched off, when sunbed is opened.

800698b

21313 / 0

9: Aufkleber 'Verschließen Steuerbox' 1032324-..

Sicherheitshinweis:
Zum störungsfreien Gerätebetrieb muß der Steuerboxdeckel immer ordnungsgemäß verschlossen sein!

Note on safety:
The control box cover must always be properly closed on for fault-free device operation!

21312 / 0

10: Hinweis Originalteile (800702-..)

Hinweis !

Verwenden Sie in diesem Gerät ausschließlich Original-JK-Ersatzteile. Bei Schäden, die nachweislich durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen entstanden sind, wird jegliche Haftung ausgeschlossen. Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen am Gerät oder an der Steuerung sind nicht gestattet. Bei Missachtung erlischt die Betriebserlaubnis! Des Weiteren erlischt unsere EU-Konformitätserklärung (CE-Kennzeichen).

Note !


Please use only original JK spare parts in this device. Any liability for damage or injury proven to be the result of the use of non-genuine spare parts is excluded. Unauthorized modifications and changes to the device and its control unit are prohibited. Failure to comply with this voids the operating licence! In addition, our EU Declaration of Conformity (CE certification) shall also be voided.

JK Teile Nr.: 800702-01


21311 / 0

Der Aufkleber befindet sich auf dem 'Teileträger Steuerung'.

11: Aufkleber 'Gitter entfernen' (842971-..)



Gitter entfernen!
Nur bei Montage des Abluftstutzens!
Remove lattice!
Only when assembling the silencer!
Enlever la grille!
Uniquement en cas de montage du support d'échappement!



842971

11978 / 0

Der Aufkleber befindet sich im oberen Bereich der Rückwand.

4 Abnahmetest



Das Gerät muss nach der Installation und vor der Übergabe und Inbetriebnahme nach VDE 0701-0702 überprüft werden. Das Ergebnis der einzelnen Prüfungen muss im Übergabeprotokoll vermerkt werden.

Das unterschriebene Übergabeprotokoll muss an den Technischen Service gesendet werden:

JK-International GmbH,
 Division JK-Global Service
 Köhlershohner Straße
 53578 Windhagen
 GERMANY
 Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-861
 Fax: +49 (0) 22 24 / 818-205
 E-Mail: service@jk-globalservice.de

ACHTUNG!



Das Gerät darf nur übergeben und verwendet werden, wenn alle Testschritte während des Abnahmetests erfolgreich abgeschlossen wurden.

Der Prüfer muss über das notwendige technische Wissen für die Durchführung eines Abnahmetests verfügen.

Prüf- und Messmittel müssen im einwandfreien Zustand sein.

4.1 Lagerung des Gerätes

4.1.1 Außerbetriebnahme

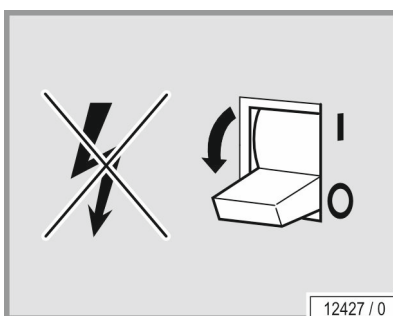
Um das Gerät vorübergehend oder endgültig außer Betrieb zu nehmen, muss das Gerät elektrisch getrennt werden.

Bei der endgültigen Außerbetriebnahme sind die gesetzlichen Bestimmungen in Hinblick auf die Entsorgung zu beachten.

4.1.2 Lagerung

Die Geräte trocken und ohne Temperaturschwankungen einlagern. Zum Schutz vor Kratzern kann das abgekühlte Gerät in Folie verpackt werden.

- Lagertemperatur: zwischen -15 °C und +60 °C



4.1.3 Entsorgung

Umweltbestimmungen – Entsorgung von Lampen und Batterien



Lampen enthalten Leuchtmittel und andere quecksilberhaltige Abfälle. Batterien enthalten Schwermetallverbindungen.

Innerhalb der Europäischen Union gilt die nationale Umsetzung der Abfallrahmenrichtlinie 2018/851/EG. Gemäß dem nationalen Abfallgesetz und entsprechend den kommunalen Abfallsatzungen sind Lampen und Batterien nachweispflichtig zu entsorgen.

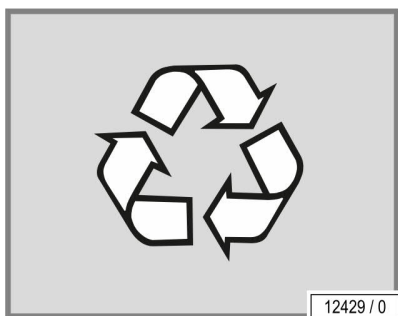
Ihre örtliche Verkaufs-Agentur ist Ihnen bei der Entsorgung von Lampen und Batterien gerne behilflich:

- Melden Sie die Anzahl von Lampen und Batterien telefonisch oder schriftlich an Ihre Agentur.

Die Agentur nennt Ihnen eine kostenlose Anlieferstelle für Ihre Lampen oder kümmert sich zusammen mit einem Entsorgungsunternehmen um die Abholung der Lampen und die ordnungsgemäße Entsorgung. Dieser Service ist kostenpflichtig. Außerhalb von Deutschland gelten die jeweiligen nationalen Gesetze. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Verkaufs-Agentur.

Verpackung

Die Verpackung besteht aus 100 % recyclingfähigem Material. Nicht mehr gebrauchte und von der JK-Unternehmensgruppe in Verkehr gebrachte Verpackungen können an die JK-Unternehmensgruppe zurückgeliefert werden. Ihr Agenturpartner oder Händler berät Sie gerne.



Entsorgung von Altgeräten

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Über Inhalt oder Gefährdungspotential der verwendeten Materialien gibt Ihnen die JK-Unternehmensgruppe Auskunft.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU, in Deutschland umgesetzt im Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG), ist der Hersteller verpflichtet, bestimmte elektrische und elektronische Komponenten zurückzunehmen und zu entsorgen.

Entsorgung von Verbrauchsmaterial

Entsorgen Sie Verbrauchsmaterial nach den nationalen Abfallentsorgungsgesetzen und gemäß den kommunalen Abfallvorschriften.

5 Index



A

Abluft/Lüftung	42
Acryl-Liegescheibe	33
Acryl-Oberteilscheibe	34
Anschlussklemmen.....	19
Anschlusswerte	13
Audio	28
Außerbetriebnahme.....	72

B

Bonding Points	12, 13, 24, 37
----------------------	----------------

D

Drehmoment.....	18
-----------------	----

E

Elektrische Komponenten.....	23
Elektrische Leitungen/Kabel.....	22
Elektroanschluss	10, 15
Entsorgung.....	73
Entstörfilter	24
ESD-empfindliche Komponenten.....	12
EVG.....	37

F

Faltenbalg	43
Federn	51

G

Gasdruckdämpfer/Öldämpfer	53
Gerät spannungsfrei schalten.....	11
Geräuschpegel.....	13
Gummi-Metall-Puffer	52

H

Hebemechanik.....	53
-------------------	----

I

Interne Klemmen (Federbelastet).....	20
Interne Klemmen (Schraubklemmen)	20

K

Kabeldurchführungen.....	21
--------------------------	----

Kundendienst	2
L	
Lager / Gleitlager	51
Lagerung	72
Lampen.....	54
Lampenfassungen.....	59
Leistung.....	13
Leiterplatten	24
Liegescheibe	
Zulässige Belastung.....	13
Lüfter	45
Luftfilter.....	49
N	
Netzteile/Schaltnetzteile	28
R	
Recycling	73
Relais/Schütze.....	27
S	
Schalter	63
Scheibenschalter	63
Schutzgitter für Eingreifschutz	66
Sicherheitsschalter	63
Stecker.....	18
Steckverbinder	16
Symbole.....	6
T	
Technische Daten.....	13
Temperaturbegrenzer.....	61
U	
Übersicht Anschlussklemmen	20
UV-Komponenten.....	54
V	
Verpackung.....	73





W

Warnaufkleber67
Wartung.....12

Z

Zwischenscheibe.....36